

ਸਾਵਣਿ ਸਰਸੀ ਕਾਮਣੀ ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਪਿਆਰੁ ॥ ਮਨ ਤਨੁ ਰਤਾ ਸਚ ਰੰਗਿ ਇਕੋ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥ ਬਿਖਿਆ ਰੰਗ ਕੁੜਾਵਿਆ ਦਿਸਨਿ ਸਭੇ ਛਾਰੁ ॥ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬੰਦ ਸੁਹਾਵਣੀ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਪੀਵਣਹਾਰੁ ॥ ਵਣੁ ਤਿਣੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੰਗਿ ਮਉਲਿਆ ਸੰਸਾਰੁ ਪੁਰਖ ਅਪਾਰੁ ॥ ਹਰਿ ਮਿਲੈ ਨੋ ਮਨੁ ਲੋਚਦਾ ਕਰਮਿ ਮਿਲਾਵਣਹਾਰੁ ॥ ਜਿਨੀ ਸਖੀਏ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਹਉ ਤਿਨੁ ਕੈ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੁ ॥ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜੀ ਮਇਆ ਕਰਿ ਸਬਦਿ ਸਵਾਰਣਹਾਰੁ ॥ ਸਾਵਣੁ ਤਿਨਾ ਸੁਹਾਗਣੀ ਜਿਨ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਉਰਿ ਹਾਰੁ ॥੬॥ ਭਾਦੁਇ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣੀਆ ਦੂਜੈ ਲਗਾ ਹੇਤੁ ॥ ਲਖ ਸੀਗਾਰ ਬਣਾਇਆ ਕਾਰਜਿ ਨਾਹੀ ਕੇਤੁ ॥ ਜਿਤੁ ਦਿਨਿ ਦੇਹ ਬਿਨਸਸੀ ਤਿਤੁ ਵੇਲੈ ਕਹਸਨਿ ਪੇਤੁ ॥ ਪਕੜਿ ਚਲਾਇਨਿ ਦੂਤ ਜਮ ਕਿਸੈ ਨ ਦੇਨੀ ਭੇਤੁ ॥ ਛਡਿ ਖੜੋਤੇ ਖਿਨੈ ਮਾਹਿ ਜਿਨ ਸਿਉ ਲਗਾ ਹੇਤੁ ॥ ਹਥੁ ਮਰੋਤੈ ਤਨੁ ਕਪੇ ਸਿਆਹਹੁ ਹੋਆ ਸੇਤੁ ॥ ਜੇਹਾ ਬੀਜੈ ਸੇ ਲੁਣੈ ਕਰਮਾ ਸੰਦੜਾ ਖੇਤੁ ॥ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਗਤੀ ਚਰਣ ਬੋਹਿਥ ਪ੍ਰਭ ਦੇਤੁ ॥ ਸੇ ਭਾਦੁਇ ਨੌਰਕਿ ਨ ਪਾਈਅਹਿ ਗੁਰੁ ਰਖਣ ਵਾਲਾ ਹੇਤੁ ॥੭॥ ਅਸੁਨਿ ਪ੍ਰੇਮ ਉਮਾਹੜਾ ਕਿਉ

ਮਿਲੀਐ ਹਰਿ ਜਾਇ ॥ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪਿਆਸ ਦਰਸਨ ਘਣੀ ਕੋਈ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ਮਾਇ ॥ ਸੰਤ ਸਹਾਈ ਪ੍ਰੇਮ ਕੇ ਹਉ ਤਿਨ ਕੈ ਲਾਗਾ ਪਾਇ ॥ ਵ੍ਰਿਣੁ ਪ੍ਰਭ ਕਿਉ ਸੁਖ ਪਾਈਐ ਦੂਜੀ ਨਾਹੀ ਜਾਇ ॥ ਜਿਨੀ ਚਾਖਿਆ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸੁ ਸੇ ਤਿਪਤਿ ਰਹੇ ਆਘਾਇ ॥ ਆਪੁ ਤਿਆਗਿ ਬਿਨਤੀ ਕਰਹਿ ਲੇਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਲੜਿ ਲਾਇ ॥ ਜੇ ਹਰਿ ਕੰਤਿ ਮਿਲਾਈਆ ਸਿ ਵਿਛੁੜਿ ਕਤਹਿ ਨ ਜਾਇ ॥ ਪ੍ਰਭ ਵਿਣੁ ਦੂਜਾ ਕੋ ਨਹੀ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸਰਣਾਇ ॥ ਅਸੁ ਸੁਖੀ ਵਸੰਦੀਆ ਜਿਨਾ ਮਇਆ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥੮॥ ਕਤਿਕਿ ਕਰਮ ਕਮਾਵਣੇ ਦੋਸੁ ਨ ਕਾਹੁ ਜੋਗੁ ॥ ਪੁਰਮੇਸਰ ਤੇ ਭੁਲਿਆਂ ਵਿਆਪਨਿ ਸਭੇ ਰੋਗੁ ॥ ਵੇਮੁਖ ਹੋਏ ਰਾਮੁ ਤੇ ਲਗਨਿ ਜਨਮ ਵਿਜੋਗੁ ॥ ਖਿਨ ਮਹਿ ਕਉਤੋ ਹੋਇ ਗਏ ਜਿਤਤੇ ਮਾਇਆ ਭੋਗੁ ॥ ਵਿਚੁ ਨ ਕੋਈ ਕਰਿ ਸਕੈ ਕਿਸ ਬੈ ਰੇਵਹਿ ਰੋਜੁ ॥ ਕੀਤਾ ਕਿਛੁ ਨ ਹੋਵਈ ਲਿਖਿਆ ਧਰਿ ਸੰਜੋਗੁ ॥ ਵਡਭਾਗੀ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲੈ ਤਾਂ ਉਤਰਹਿ ਸਭਿ ਬਿਓਗੁ ॥ ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭੁ ਰਾਖਿ ਲੇਹਿ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬ ਬੰਦੀ ਮੋਚੁ ॥ ਕਤਿਕੋ ਹੋਵੈ ਸਾਧਸੰਗੁ ਬਿਨਸਹਿ ਸਭੇ ਸੋਚੁ ॥੯॥ ਮੰਘਿਰਿ ਮਾਹਿ ਸੋਹੰਦੀਆ ਹਰਿ ਪਿਰ ਸੰਗਿ ਬੈਠਤੀਆਹੁ ॥ ਤਿਨ ਕੀ ਸੋਭਾ ਕਿਆ ਗਣੀ ਜਿ ਸਾਹਿਬਿ ਮੇਲਤੀ-ਆਹੁ ॥ ਤਨੁ ਮਨੁ ਮਉਲਿਆ ਰਾਮ ਸਿਉ ਸੰਗਿ ਸਾਧ ਸਹੇਲਤੀਆਹੁ ॥ ਸਾਧ ਜਨਾ ਤੇ ਬਾਹਰੀ ਸੇ ਰਹਨਿ ਇਕੋਲਤੀਆਹੁ ॥ ਤਿਨ ਦੁਖੁ ਨ ਕਬਹੂ ਉਤਰੈ ਸੇ ਜਮ ਕੈ ਵਸਿ ਪਤੀਆਹੁ ॥ ਜਿਨੀ ਰਾਵਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣਾ ਸੇ ਦਿਸਨਿ ਨਿਤ ਖਤੀਆਹੁ ॥ ਰਤਨ ਜਵੇਹਰੁ ਲਾਲ ਹਰਿ ਕੰਠਿ ਤਿਨਾ ਜਤੀਆਹੁ ॥ ਨਾਨਕ ਬਾਛੈ ਧੁਤਿ ਤਿਨ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣੀ ਦਰਿ ਪਤੀਆਹੁ ॥ ਮੰਘਿਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਰਾਧਣਾ ਬਹੁਤਿ ਨ ਜਨਮਤੀਆਹੁ ॥੧੦॥ ਪੋਖਿ ਤੁਖਾਰੁ ਨ ਵਿਆਪਈ ਕੰਠਿ ਮਿਲਿਆ ਹਰਿ ਨਾਹੁ ॥ ਮਨੁ ਬੋਧਿਆ ਚਰਨਾਰਬਿੰਦ ਦਰਸਨਿ ਲਗੜਾ ਸਾਹੁ ॥ ਓਟ ਗਵਿੰਦੁ ਗਪਾਲ ਰਾਇ ਸੇਵਾ ਸੁਆਮੀ ਲਾਹੁ ॥ ਬਿਖਿਆ ਪੋਹਿ ਨ ਸਕਈ ਮਿਲਿ ਸਾਧੁ ਗੁਣ ਗਾਹੁ ॥ ਜਹੁ ਤੇ ਉਪਜੀ ਤਹ ਮਿਲੀ ਸਚੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਮਾਹੁ ॥ ਕਰੁ ਗਹਿ ਲੀਨੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਬਹੁਤਿ ਨੋ ਵਿਛੁੜੀਆਹੁ ॥ ਬਾਰਿ ਜਾਉ ਲਖ ਬੋਰੀਆ ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਅਗਮ ਅਗਾਹੁ ॥ ਸਰਮੁ ਪੁਈ ਨਾਰਾਇਣੈ ਨਾਨਕ ਦਰਿ ਪਈਆਹੁ ॥ ਪੋਖੁ ਸੋਹੰਦਾ ਸਰਬ ਸੁਖ ਜਿਸੁ ਬਖਸੇ ਵੇਪਰਵਾਹੁ ॥੧੧॥

savan sarsi kamni charan kamal si-o pi-ar.  
man tan rata sach rang iko nam aDhar.  
bikji-a rang kurjavi-a disan sabhe chhar.  
jar amrit bund suhavan mil saDhu pivanjar.  
van tin parabh sang ma-oli-a samrath purakj apar.  
jar milne no man lochda karam milavanjar.  
yini sakji-e parabh pa-i-a ja<sup>N</sup>-u tin ke sad balijar.  
Nanak jar yi ma-i-a kar sabad savaranjar.  
savan tina suhagani yin ram nam ur jar. ॥6॥  
bhadu-e bharam bhulani-a duye laga het.  
lakj sigar bana-i-a kare naji ket.  
yit din de binsasi tit vele kahsan pare.  
pakarh chala-in dut yam kise na deni bhet.  
chhad kjarjote kjine maji yin si-o laga het.  
hath marorje tan kape si-ahhu jo-a set.  
yea biye so lune karma sand-rja kjet.  
Nanak parabh sarnagati charan bojith parabh det.  
se bhadu-e narak na pa-i-ah gur rakjan vala het. ॥7॥  
asun parem umahrha ki-o mili-e jar ya-e.

Página 135

man tan pi-as darsan ghani ko-i an milave ma-e.  
sant saja-i parem ke ja-o tin ke laga pa-e.  
vin parabh ki-o sukj pa-i-e duyi naji ya-e.  
yin<sup>hi</sup> chakji-a parem ras se taripar raje agha-e.  
ap ti-ag binti karaji lejo parabhu larh la-e.  
yo jar kant mila-i-a se vichhurh kateh na ya-e.  
parabh vin duya ko naji Nanak jar sarna-e.  
asu sukji vasandi-a yina ma-i-a jar ra-e. ॥8॥  
katik karam kamavne dos na kaju yog.  
pamesar te bhuli-a<sup>N</sup> vi-apan sabhe rog.  
vemukj jo-e ram te lagan yanam viyog.  
kjin meh ka-urje jo-e ga-e yit-rje ma-i-a bjog.  
vich na ko-i kar sake kis the roveh roy.  
kita kichhu na jova-i likji-a Dhur sanyog.  
vadbhagi mera parabh mile ta<sup>N</sup> utreh sabh bi-og.  
Nanak ka-o parabh rakj lei mere sajib bandi moch.  
katik jove saDhsang binsaji sabhe soch. ॥9॥  
manghir maji sohandi-a jar pir sang beth-rji-ah.  
tin ki sobha ki-a gani ye sajib melrji-ah.  
tan man ma-oli-a ram si-o sang saDh sajelrji-ah.  
saDh yana te bahri se rajan ikelarji-ah.  
tin dukj na kabhu utre se yam ke vas parji-ah.  
yini ravi-a parabh apna se disan nit kjarji-ah.  
raatan yavear lal jar kanth tina yarji-ah.  
Nanak ba<sup>N</sup>chhe Dhurh tin parabh sarni dar parji-ah.  
manghir parabh araDhana bajurh na yanamrji-ah. ॥10॥  
pokj tukjar na vi-apa-i kanth mili-a jar naju.  
man beDhi-a charnarbind darsan lagrja saju.  
ot govind gopal ra-e seva su-ami laju.  
bikji-a pohi na sak-i mil saDhu gun gaju.  
yah te upyi tah mili sachi parit samaju.  
kar geh lini parbarahm bajurh na vichhurji-aju.  
bar ya-o lakj beri-a jar sean agam agaju.  
saram pa-i nara-ine Nanak dar pa-i-aju.  
pokj sohandi sarab sukj yis bakjse veparvaju. ॥11॥

La novia que enaltece los Pies de Loto del Señor en su corazón se siente plena en el mes de *Savan*. Su cuerpo y su mente están imbuidos con la Verdad y su Único Soporte es el Nombre de Dios. Falsos son los colores de *Maya*; todo lo aparente ahí se vuelve ceniza.

El Dulce Néctar de Dios gotea en nuestras Almas por la Gracia del *Guru*. Poderoso y sin Límite es el Señor; los bosques y los claros reverberean con Su Amor Infinito. Añoro estar en la Presencia de Dios; por Su Gracia Lo encontraré. Ofrezco mi ser en sacrificio a aquéllos de mis compañeros que han obtenido a mi Bienamado. Ten Misericordia, oh Señor, y alumbrá mi corazón con Tu Nombre. El mes de *Savan* es un deleite para las novias dichosas, que van adornadas con las Guirnaldas del *Naam*, el Nombre. (6)

Conducido por la ilusión, en *Bjaddon*, la dualidad nos ofusca. Aunque uno proponga elaborados arreglos y preparaciones, de nada sirven. El cuerpo se muere y el Alma toma la forma de fantasma. ¿Quién puede aliviar al Alma, atrapada en las garras de la muerte? En un abrir y cerrar de ojos, los seres que uno ha amado lo desconocen. En la muerte su cuerpo se retuerce de angustia y su cara oscurece de remordimiento. En la dimensión del *Karma*, cada acción hecha trae inexorablemente su consecuencia. *Nanak* ha buscado la Protección de Dios y el Maestro le ha dado el Barco de Sus Pies de Loto para cruzar el mar de las existencias. En el mes de *Bhaddon*, aquéllos que enaltecen al *Guru*, el Salvador, en su corazón, no sentirán las agonías de la oscuridad. (7)

En el mes de *Assu* el Amor del Señor rebosa en mi corazón.

**P. 135.**

Inmenso es mi deseo de tener el *Darshan* de Su Presencia, oh mi madre, ¿cómo Lo encontraré? ¿Quién me puede guiar hacia Él? Los Santos son mi soporte en el camino; oh, ¡permite que me postre a Sus Pies! Sin el Señor no hay paz, no hay refugio. Aquéllos que han probado el Néctar del Amor Divino son saciados y quedan satisfechos. Ellos dejan de estar interesados en su auto imagen y sólo rezan para estar siempre con Dios. La persona a quien Dios ha unido Consigo Mismo, nunca se separará de Él ni buscará a alguien más. Sin Dios, no hay ningún otro; *Nanak* ha entrado en Su Santuario. En *Assu* los que sienten el Deleite del Amor de Dios, el Rey, viven en Dicha y en Paz. (8)

En *Kartik*, realiza las buenas acciones, y no culpes a los demás por tus desgracias, pues, todas las desgracias vienen por olvidarse de Dios. Los que le dan la espalda a Dios, sufren la separación vida tras vida. Amargo se vuelve el sabor de los placeres sensoriales en un abrir y cerrar de ojos.

¿A quién podemos acudir? Nada sirve. Lo que es el Decreto Divino, viene a pasar; ¿qué puede hacer el mortal? Todas sus aflicciones cesan, si por la buena fortuna encuentra al Señor. Esta es la oración de *Nanak*, oh Señor, Emancipador de todos, protégeme.

En el tiempo de *Kartik*, y en la sociedad de los Santos, que mis ansiedades me dejen. (9)

En el tiempo de *Maghar*, bellos son aquéllos que están con su Bienamado. ¿Cómo se puede medir la Gloria de la persona a quien Dios ha unido Consigo? El cuerpo y la mente de los que tienen la Compañía de los Santos florecen con la Presencia del Dios Prevaliente. Sin la Sociedad de las Personas Piadosas uno se siente solo, el dolor nunca lo deja y la muerte lo atrapa de seguro.

Los que han gozado de su Señor, siempre están a Su Servicio. Las gemas, esmeraldas y rubíes del *Naam*, el Nombre de Dios los adornan. *Nanak* añora tocar el Polvo de los Pies de Aquéllos que buscan refugio en la Puerta del Señor. (10)

En el Abrazo del Bienamado, uno no siente el frío del mes de *Poj*. Su mente, imbuida en Sus Bellos Pies de Loto, es transportada y su semblante resplandece con Su Visión. Dios es nuestro Socorro y Refugio y estar bajo Su Servicio es el único provecho que tiene nuestra vida. Canta las Alabanzas del Señor en la Compañía de los Santos y el error no te tocará. Absorbido en el Verdadero Amor, el Alma se funde con su Fuente Primordial. Si Dios te toma de la mano acercándote hacia Él, no te separarás otra vez. Cientos y miles de veces me postro ante Él, mi Amigo Íntimo, Insondable e Infinito. Postrado a Su Puerta, su Gracia ha descendido sobre mí. Dice *Nanak*, en la Gloria de Su Gracia encuentro toda alegría y comodidad. (11)



ਮਾਘਿ ਮਜਨੁ ਸੰਗਿ ਸਾਧੁਆ ਧੁੜੀ ਕਰਿ ਇਸਨਾਨੁ ॥  
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇੰ ਸੁਣਿੰ ਸਭਨਾ ਨੋ ਕਰਿ ਦਾਨੁ  
॥ ਜਨਮ ਕਰਮ ਮਲੁ ਉਤਰੈ ਮਨ ਤੇ ਜਾਇ

ਗੁਮਾਨੁ ॥ ਕਾਮਿ ਕਰੋਧਿ ਨ ਮੋਹੀਐ ਬਿਨਸੈ ਲੋਭੁ  
ਸੁਆਨੁ ॥ ਸਚੈ ਮਾਰਗਿ ਚਲਦਿਆ ਉਸਤਤਿ ਕਰੈ  
ਜਹਾਨੁ ॥ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥੁ ਸੁਗਲੁ ਪੁੰਨ ਜੀਅ  
ਦੁਇਆ ਪਰਵਾਨੁ ॥ ਜਿਸ ਨੋ ਦੇਵੈ ਦਇਆ ਕਰਿ  
ਸੋਈ ਪੁਰਖੁ ਸੁਜਾਨੁ ॥ ਜਿਨਾ ਮਿਲਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣਾ  
ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕਰਬਾਨੁ ॥ ਮਾਘਿ ਸੁਚੇ ਸੇ ਕਾਂਢੀ-  
ਅਹਿ ਜਿਨ ਪੁਰਾ ਗੁਰੁ ਮਿਹਰਵਾਨੁ ॥੧੨॥ ਫਲਗੁਣਿ  
ਅਨੰਦੁ ਉਪਾਰੰਜਨਾ ਹਰਿ ਸਜਣ ਪ੍ਰਗਟੇ ਆਇ ॥ ਸੋਤ  
ਸੁਹਾਈ ਰਾਮ ਕੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਦੀਆ ਮਿਲਾਇ ॥  
ਸੋਜ ਸੁਹਾਵੀ ਸਰਬ ਸੁਖ ਹੁਣਿ ਦੁਖਾ ਨਾਹੀ ਜਾਇ ॥  
ਇਛੁ ਪੁਨੀ ਵਡਭਾਗਣੀ ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥  
ਮਿਲਿ ਸਹੀਆ ਮੰਗਲੁ ਗਾਵਹੀ ਗੀਤੁ ਗੋਵਿੰਦ ਅਲਾਇ  
॥ ਹਰਿ ਜੇਹਾ ਅਵਰੁ ਨ ਦਿਸਈ ਕੋਈ ਦੁਜਾ ਲਵੈ ਨ  
ਲਾਇ ॥ ਹਲਤੁ ਪੁਲਤੁ ਸਵਾਰਿਓਨੁ ਨਿਹਚਲ ਦਿਤੁ-  
ਅਨੁ ਜਾਇ ॥ ਸਸਾਰੁ ਸਾਗਰੁ ਤੋ ਰਖਿਅਨੁ ਬਹੁਤਿ  
ਨ ਜਨਮੈ ਧਾਇ ॥ ਜਿਹਵਾ ਏਕੁ ਅਨੇਕ ਗੁਣ ਤਰੁ  
ਨਾਨਕੁ ਚਰਣੀ ਪਾਇ ॥ ਫਲਗੁਣਿ ਨਿਤੁ ਸਲਾਹੀਐ  
ਜਿਸ ਨੋ ਤਿਲੁ ਨ ਤਮਾਇ ॥੧੩॥ ਜਿਨਿ ਜਿਨਿ ਨਾਮੁ  
ਧਿਆਇਆ ਤਿਨ ਕੇ ਕਾਜ ਸਰੇ ॥ ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਪੁਰਾ  
ਆਰਾਧਿਆ ਦਰਗਹ ਸਚਿ ਖਰੇ ॥ ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਨਿੱਧਿ  
ਚਰਣੁ ਹਰਿ ਭਉਜਲੁ ਬਿਖਮੁ ਤਰੇ ॥ ਪੇਮ ਭਗਤਿ ਤਿਨ  
ਪਾਈਆ ਬਿਖਿਆ ਨਾਹਿ ਜਰੇ ॥ ਕੁੰਤ ਗਏ ਦੁਬਿਧਾ  
ਨਸੀ ਪੁਰਨ ਸਚਿ ਭਰੇ ॥ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੇਵਦੇ ਮਨ  
ਅੰਦਰਿ ਏਕੁ ਧਰੇ ॥ ਮਾਹ ਦ੍ਰਿਵੰਸ ਮੁਰੰਤ ਭਲੇ ਜਿਸ  
ਕਉ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ॥ ਨਾਨਕੁ ਮਗੈ ਦਰੈਸ ਦਾਨੁ ਕਿਰਪਾ  
ਕਰਹੁ ਹਰੇ ॥੧੪॥੧॥

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਦਿਨ ਰੈਣਿ  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪਸਾਦਿ ॥  
ਸੇਵੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਆਪਣਾ ਹਰਿ ਸਿਮਰੀ ਦਿਨੁ ਸਭਿ ਰੈਣੁ  
॥ ਆਪੁ ਤਿਆਗਿ ਸਰਣੀ ਪਵਾਂ ਮੁਖਿ ਬੋਲੀ ਮਿਠਤੈ  
ਵੈਣੁ ॥ ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਵਿਛੁਡਿਆ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ  
ਸਜਣੁ ਸੈਣੁ ॥ ਜੋ ਜੀਅ ਹਰਿ ਤੋ ਵਿਛੁਡੇ ਸੇ ਸੁਖਿ ਨ  
ਵਸਨਿ ਭੈਣੁ ॥ ਹਰਿ ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਚੈਨੁ ਨ ਪਾਈਐ  
ਖੋਜਿ ਡਿਠੈ ਸਭਿ ਗੋਣੁ ॥ ਆਪ ਕਮਾਵੈ ਵਿਛੁਡੀ ਦੇਸੁ  
ਨ ਕਾਹੁ ਦੇਣੁ ॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭੁ ਰਾਖਿ ਲੋਹੁ ਹੋਰੁ  
ਨਾਹੀ ਕਰਣੁ ਕਰੇਣੁ ॥ ਹਰਿ ਤੁਧੁ ਵਿਣੁ ਖਾਕੁ ਭੁਲਣਾ  
ਕਹੀਐ ਕਿਥੈ ਵੈਣੁ ॥ ਨਾਨਕ ਕੀ ਬੋਨੰਤੀਆ ਹਰਿ  
ਸੁਰਜਨੁ ਦੇਖਾ ਨੈਣੁ ॥੧॥ ਜੀਅ ਕੀ ਬਿਰਥਾ ਸੇ ਸੁਣੈ  
ਹਰਿ ਸੋਮ੍ਰਿਥ ਪੁਰਖੁ ਅਪਾਰੁ ॥ ਮਰਣਿ ਜੀਵਣਿ

ਆਰਾਧਣਾ ਸਭਨਾ ਕਾ ਆਧਾਰੁ ॥ ਸਸਰੈ ਪੇਈਐ  
ਤਿਸੁ ਕੰਤੁ ਕੀ ਵਡਾ ਜਿਸੁ ਪਰਵਾਰੁ ॥ ਉਚਾ ਅਗਮ  
ਅਗਾਧਿ ਬੋਧੁ ਕਿਛੁ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰੁ ॥ ਸੇਵਾ ਸਾ  
ਤਿਸੁ ਭਾਵਸੀ ਸੰਤਾ ਕੀ ਹੋਇ ਛਾਰੁ ॥ ਦੀਨਾ ਨਾਥ  
ਦੇਆਲ ਦੇਵ ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਣਹਾਰੁ ॥ ਆਦਿ ਜੁਗ-  
ਦੀ ਰਖਦਾ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥ ਕੀਮਤਿ ਕੋਇ ਨ  
ਜਾਣਈ ਕੇ ਨਾਹੀ ਤਲਣਹਾਰੁ ॥ ਮਨੁ ਤਨੁ ਅੰਤਰਿ  
ਵਸਿ ਰਹੇ ਨਾਨਕ ਨਹੀ ਸੁਮਾਰੁ ॥ ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਜਿ  
ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸੇਵਦੇ ਤਿਨ ਕੇ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੁ ॥੨॥ ਸੋਤੁ  
ਅਰਾਧਨਿ ਸਦ ਸਦਾ ਸਭਨਾ ਕਾ ਬਖਸਿਦੁ ॥ ਜੀਉ  
ਪਿੰਡੁ ਜਿਨਿ ਸਾਜਿਆ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਦਿਤੀਨੁ ਜਿੰਦੁ  
॥ ਗੁਰੁ ਸਬਦੀ ਆਰਾਧੀਐ ਜਪੀਐ ਨਿਰਮਲ ਮੰਤੁ ॥  
ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈਐ ਪਰਮੇਸਰੁ ਬੇਅੰਤੁ ॥ ਜਿਸੁ  
ਮਨਿ ਵਸੈ ਨਰਾਇਣੁ ਸੋ ਕਹੀਐ ਭੁਗਵੰਤੁ ॥ ਜੀਅ ਕੀ  
ਲੋਚਾ ਪੁਰੀਐ ਮਿਲੈ ਸੁਆਮੀ ਕੰਤੁ ॥ ਨਾਨਕ ਜੀਵੈ  
ਜਪਿ ਹੋਰੀ ਦੇਖ ਸਭੇ ਹੀ ਹੰਤੁ ॥ ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਜਿਸੁ ਨ  
ਵਿਸਰੈ ਸੋ ਹਰਿਆ ਹੋਵੈ ਜੰਤੁ ॥੩॥

magh mean sang saDhu-a Dhurji kar isnan.  
jar ka nam Dhi-a-e sun sabhna no kar dan.  
yanam karam mal utre man te ya-e guman.

Página 136

kam karoDh na mohi-e binse lobh su-an.  
sache marag chaldi-a ustat kare yajan.  
athsath tirath sagal punn yi-a da-i-a parvan.  
yis no deve da-i-a kar so-i purakj suyan.  
yina mili-a parabh apna Nanak tin kurban.  
magh suche se ka<sup>N</sup>dhi-ah yin pura gur mijarvan. ||12||  
fulgun anand uparyana jar sean pargate a-e.  
sant saja-i ram ke kar kirpa di-a mila-e.  
sey suhavi sarab sukj hun dukja naji ya-e.  
ichh puni vadbhagnj var pa-i-a jar ra-e.  
mil saji-a mangal gavhi git govind ala-e.  
jar yeha avar na dis-i ko-i duya lave na la-e.  
halat palat savari-on nihchal diti-an ya-e.  
sansar sagar te rakj*i*-an bajurh na yanme Dha-e.  
yihva ek anek gun tare Nanak charn*i* pa-e.  
fulgun nit salaji-e yis no til na tama-e. ||13||  
yin yin nam Dhi-a-i-a tin ke ke sare.  
jar gur pura araDhi-a dargeh sach k*j*are.  
sarab sukja niDh charan jar bha-oyal bikjam tare.  
parem bhagat tin pa-i-a bik*j*i-a naji yare.  
kurh ga-e dubiDha nasi puran sach bhare.  
parbarahm parabh sevde man andar ek Dhare.  
mah divas murat bhale yis ka-o nadar kare.  
Nanak mange daras dan kirpa karaju jare. ||14||1||  
me mehla 5 din reian  
ik-o<sup>N</sup>kar satgur parsad.  
sevi satgur apna jar simri din sabh ren.  
ap ti-ag sarni pava<sup>N</sup> mukj boli mith-rje ven.  
yanam yanam ka vichhurji-a jar melhu sean sen.  
yo yi-a jar te vichhurje se sukj na vasan bhen.  
jar pir bin chen na pa-i-e k*j*oy dithe sabh gen.  
ap kamane vichhurji dos na kaju den.  
kar kirpa parabh rakj lejo jor naji karan karen.  
jar tuDh vin k*j*aku rulna kaji-e kithe ven.  
Nanak ki bananti-a jar suryan dek*ja* nen. ||1||  
yi-a ki birtha so sune jar sammrith purakj apar.  
maran yivan araDhana sabhna ka aDhar.

Página 137

sasure pe-i-e tis kant ki vada yis parvar.  
ucha agam agaDh boDh kichh ant na paravar.  
seva sa tis bhavsi santa ki jo-e chhar.  
dina nath de-al dev patit uDharanjar.  
ad yugadi rakj-da sach nam kartar.  
kimat ko-e na yan-i ko naji tolanjar.  
man tan antar vas raje Nanak naji sumar.  
din ren ye parabh ka<sup>N</sup>-u sevde tin ke sad balijar. ||2||  
sant araDhan sad sada sabhna ka bakjinsd.  
yi-o pind yin sei-a kar kirpa ditin yind.  
gur sabdi araDhi-e yapi-e nirmal mant.  
kimat kajan na ya-i-e parmesur be-ant.  
yis man vase nara-ino so kaji-e bhagvant.  
yi-a ki locha puri-e mile su-ami kant.  
Nanak yive yap jari dokj sabhe hi jant.  
din ren yis na visre so jari-a jove yant. ||3||

En el mes de *Maagh* báñate en el polvo que han pisado los hombres Santos. Recita y escucha el Nombre de Dios y Compártelo con todos con caridad en tu corazón. Así es como puedes purificarte de la suciedad de vidas y vidas de malas acciones y quitar el orgullo de tu corazón.

La lujuria y el enojo no te seducirán y destruirás al perro de la avaricia dentro de ti. Y siguiendo el Camino de la Verdad serás aclamado en el mundo. El tener Misericordia por todos los seres sensibles es la esencia de todo peregrinaje y caridad. Aquél a quien Dios ha concedido estas Virtudes es un hombre sabio en verdad. Dice *Nanak*, Benditos son aquéllos que han conocido al Señor. En el mes de *Maagh* serán elevados como Almas puras por la Gracia del Perfecto *Guru*. (12)

En *Falgan*, grande es la Dicha si Dios, el Amigo, se manifiesta en mí. Los Hombres Santos han propiciado mi encuentro con el Señor Prevaleciente y misericordiosamente me han llevado a unirme con Él. Mi Alma descansa y disfruta de todas las comodidades y todo dolor ha desaparecido. ¡Afortunado soy al tener a Dios, el Monarca, mi Esposo, todos mis deseos han sido satisfechos! Vengan, mis amigos y Almas hermanas; cantemos los himnos de regocijo y proclamemos la Grandeza de Dios. Como Dios no percibo a ningún otro; nadie se compara con Él. Dios me ha adornado en este mundo y me ha dado un lugar en la eternidad, Me ha rescatado del océano de las existencias, y me ha liberado del ciclo de nacimientos y muertes. Tengo un sólo par de labios para cantar y entonar Tus Infinitas Excelencias. ¡*Nanak* se postra a Tus Pies, oh Señor!

En el mes de *Falgan* alaba para siempre al Señor, Quien está libre de toda avaricia. (13)

Si uno se acuerda de Dios, sus perplejidades son resueltas. Si uno contempla la Perfecta Encarnación de Dios, nuestro Maestro Realizado, es aceptado en la Corte del Señor. A Sus Pies uno encuentra todos los tesoros y comodidades, y con Su Ayuda puede cruzar el terrible y arduo océano del mundo. En el Amor y la Devoción, uno es protegido de la maldad y de la oscuridad que ésta trae a la conciencia. La falsedad desvanece, la dualidad ya no lo engaña, y la Verdad toma lugar. Entonces uno sirve al Supremo Señor Maestro, enalteciciéndolo en su corazón.

Dichoso es el mes, el día y el momento en el que Dios nos concede Su Mirada de Gracia. *Nanak* desea solamente tener una Visión de Ti.

#### Un Creador Universal, por la Gracia del Verdadero Guru

#### Mallh, Mejl *Guru* Aryan, Quinto Canal Divino (Día y Noche).

Yo sirvo al *Guru* y habito noche y día en el Señor. He dejado de proyectarme desde el ego, y ahora busco el Refugio del Señor y Le canto palabras dulces. Estaba separado de Ti, oh Señor, nacimiento tras nacimiento. Úneme ahora Contigo, Hermano Intimo de mi corazón.

Oh hermana, aquéllos que se alejan del Señor, no viven en Paz. Sin el Esposo, no hay descanso; he buscado en todos los ámbitos. Nuestras propias acciones nos alejan del Señor; ¿por qué culpar a los demás? Sé Compasivo, oh Señor, y sálvame; no tengo ningún mérito que abogue por mí. Sin Ti, nos revolcamos en el polvo; sin Ti, no hay nadie a quien llevar nuestra súplica. Dice *Nanak*, yo oro para que con mis ojos pueda ver Tu Presencia Divina. (1)

Él, el Señor Poderoso e Infinito, escucha la historia de nuestro dolor interior. Medita entonces en Él, en la vida y en la muerte, porque Él es el Asta Principal de todos.

**P. 137.**

Todos pertenecemos a Él, a nuestro Esposo, como una gran familia. Él tiene dominio sobre nosotros en este mundo y también en el siguiente. Él es lo más Alto de lo alto y se encuentra más allá de nuestra capacidad de Comprenderlo; su Conocimiento es Insondable e Infinito. Complace al Señor; a través de Servirlo te vuelves como el Polvo sobre el que los Santos pisan.

Él es el Señor de aquéllos que no tienen soporte, el Ángel de Misericordia y tu Salvador. Ha salvado a todos desde la eternidad, Él, el Uno Verdadero, el Todo Prevaleciente Creador. Nadie Lo puede evaluar; nadie puede obtener Su Medida. Él compenetra nuestro cuerpo y nuestra Alma; Él, el Infinito. Ofrezco mi ser en sacrificio a aquéllos que sirven a su Señor noche y día.

(2)

Medita en Él a través de la Palabra del *Shabd* del *Guru*, la Cual es el Único y Verdadero Mantra. No podemos ponerle precio, porque Él, el Señor, es Infinito. Aquél en cuya mente habita el Señor, ha sido supremamente bendecido. Los Santos meditan siempre en el Uno, Quien es Misericordioso con todos. Sí, meditan en Aquél que ha creado nuestro cuerpo y nuestra vida; y de Su Misericordia, nos ha bendecido también con un Alma. Medita en Él a través de la Palabra del *Shabd* del *Guru*, la Cual es el Único y Verdadero Mantra. No podemos ponerle precio, porque Él, el Señor, es Infinito.

Aquél en cuya mente habita el Señor, ha sido supremamente bendecido y es el único afortunado en verdad. Cuando encontramos al Señor, nuestro Esposo y Amo, conocemos la total Plenitud. *Nanak* vive meditando en Él, el Disipador de toda tristeza. Aquél que nunca se olvida del Señor está siempre rejuvenecido. (3)

ਸਰਬ ਕਲਾ ਪ੍ਰਭ ਪੂਰਣੇ ਮੰਵੁ ਨਿਮਾਣੀ ਥਾਉ ॥  
ਹਰਿ ਓਟ ਗਹੀ ਮੰਨ ਅੰਦਰੋ ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵਾਂ  
ਨਾਉ ॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਆਪਣੀ ਜਨ ਧੁੜੀ  
ਸੰਗਿ ਸਮਾਉ ॥ ਜਿਉ ਤੂੰ ਰਾਖਹਿ ਤਿਉ ਰਹਾ ਤੈਰਾ  
ਦਿਤਾ ਪੈਨਾ ਖਾਉ ॥ ਉਦਮੁ ਸੋਈ ਕਰਾਇ ਪ੍ਰਭ  
ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥ ਦੂਜੀ ਜਾਇ ਨ ਸੁਝਈ  
ਕਿਥੈ ਕਕਣ ਜਾਉ ॥ ਅਗਿਆਨ ਬਿਨਾਸਨ ਤਮ  
ਹਰਣ ਉਚੇ ਅਗਮ ਅਮਾਉ ॥ ਮਨੁ ਵਿਛੁੜਿਆ ਹਰਿ  
ਮੇਲੀਐ ਨਾਨਕ ਏਹੁ ਸੁਆਉ ॥ ਸਰਬ ਕਲਿਆਣਾ  
ਤਿਤੁ ਦਿਨਿ ਹਰਿ ਪਰਸੀ ਗੁਰ ਕੇ ਪਾਉ ॥੪॥੧॥

ਵਾਰ ਮਾਝ ਕੀ ਤਥਾ ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੧  
ਮਲਕ ਮੁਰੀਦ ਤਥਾ ਚੰਦ੍ਰਹਤਾ ਸੋਹੀਆ ਕੀ ਧੁਨੀ  
ਗਾਵਣੀ ॥ ੧ੳ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਗੁਰ  
ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੧ ॥ ਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਗੁਰੁ ਹਿਵੈ ਘਰੁ ਗੁਰੁ  
ਦੀਪਕੁ ਤਿਹੁ ਲੇਇ ॥ ਅਮਰ ਪਦਾਰਥੁ ਨਾਨਕਾ  
ਮਨਿ ਮਾਨਿਐ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥੧॥ ਮਃ ੧ ॥ ਪਹਿਲੈ  
ਪਿਆਰਿ ਲਗਾ ਬਣ ਦੁਧਿ ॥ ਦੂਜੈ ਮਾਇ ਬਾਪ ਕੀ  
ਸੁਧਿ ॥ ਤੀਜੈ ਭਯਾ ਭਾਭੀ ਬੇਬ ॥ ਚਉਥੈ ਪਿਆਰਿ  
ਉਪੰਨੀ ਖੇਡ ॥ ਪੰਜਵੈ ਖਾਣ ਪੀਅਣੁ ਕੀ ਧਾਤੁ ॥  
ਛਿਵੈ ਕਾਮੁ ਨ ਪੁਛੈ ਜਾਤਿ ॥ ਸਤਵੈ ਸੰਜਿ ਕੀਆ  
ਘਰ ਵਾਸੁ ॥ ਅਠਵੈ ਕ੍ਰੋਧੁ ਹੋਆ ਤਨੁ ਨਾਸੁ ॥ ਨਾਵੈ  
ਧਉਲੇ ਉਭੇ ਸਾਹ ॥ ਦਸਵੈ ਦਧਾ ਹੋਆ ਸੁਆਹ ॥  
ਗਏ ਸਿਗੀਤ ਪੁਕਾਰੀ ਧਾਹ ॥ ਉਡਿਆ ਹੋਸੁ ਦਸਾਏ  
ਰਾਹ ॥

ਆਇਆ ਗਇਆ ਮੁਇਆ ਨਾਉ ॥ ਪਿਛੈ ਪਤਲਿ  
ਸਦਿਹੁ ਕਾਵ ॥ ਨਾਨਕ ਮਨਮੁਖਿ ਅੰਧੁ ਪਿਆਰੁ  
॥ ਬਾਝ ਗੁਰੁ ਡੁਬਾ ਸੰਸਾਰ ॥੨॥ ਮਃ ੧ ॥ ਦਸ  
ਬਾਲਤਣਿ ਬੀਸ ਰਵਣਿ ਤੀਸਾ ਕਾ ਸੁੰਦਰੁ ਕਹਾਵੈ ॥  
ਚਾਲੀਸੀ ਪੁਰੁ ਹੋਇ ਪਚਾਸੀ ਪਗੁ ਖਿਸੈ ਸਠੀ ਕੇ  
ਬੋਢੇਪਾ ਆਵੈ ॥ ਸਤਰਿ ਕਾ ਮਤਿਹੀਨੁ ਅਸੀਹਾਂ ਕਾ  
ਵਿਉਹਾਰੁ ਨ ਪਾਵੈ ॥ ਨਵੈ ਕਾ ਸਿਹਜਾਸਣੀ ਮੂਲਿ  
ਨ ਜਾਣੈ ਅਪ ਬਲੁ ॥ ਦੰਢੇਲਿਮੁ ਢੁਢਿਮੁ ਡਿਠੁ ਮੈ  
ਨਾਨਕ ਜਗੁ ਧੂਏ ਕਾ ਧਵਲਹਰੁ ॥੩॥ ਪਉਤੀ ॥ ਤੂੰ  
ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਅਗੰਮੁ ਹੈ ਆਪਿ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਉਪਾਤੀ ॥  
ਰੰਗ ਪਰੰਗ ਉਪਾਰਜਨਾ ਬਹੁ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਭਾਤੀ ॥  
ਤੂੰ ਜਾਣਹਿ ਜਿਨਿ ਉਪਾਈਐ ਸਭੁ ਖੇਲੁ ਤੁਮਾਤੀ  
॥ ਇਕਿ ਆਵਹਿ ਇਕਿ ਜਾਹਿ ਉਠਿ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ  
ਮਰਿ ਜਾਤੀ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਰੰਗਿ ਚਲੁਲਿਆ ਰੰਗਿ  
ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ॥ ਸੈ ਸੇਵਹੁ ਸਤਿ ਨਿਰੰਜਨੋ ਹਰਿ  
ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤੀ ॥ ਤੂੰ ਆਪੇ ਆਪਿ ਸੁਜਾਣੁ ਹੈ ਵਡ  
ਪੁਰਖੁ ਵਡਾਤੀ ॥ ਜੋ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਤੁਧੁ ਧਿਆਇਦੇ  
ਮੇਰੇ ਸਚਿਆ ਬਲਿ ਬਲਿ ਹਉ ਤਿਨ ਜਾਤੀ ॥੧॥  
ਸਲੋਕ ਮਃ ੧ ॥ ਜੀਉ ਪਾਇ ਤਨੁ ਸਾਜਿਆ ਰ-  
ਖਆ ਬਣਤ ਬਣਾਇ ॥ ਅਖੀ ਦੋਖੈ ਜਿਹਵਾ ਬੋਲੈ  
ਕੰਨੀ ਸੁਰਤਿ ਸਮਾਇ ॥ ਪੈਰੀ ਚਲੈ ਹਥੀ ਕਰਣਾ  
ਦਿਤਾ ਪੈਨੈ ਖਾਇ ॥ ਜਿਨਿ ਰਚਿ ਰਚਿਆ ਤਿਸਹਿ  
ਨ ਜਾਣੈ ਅੰਧਾ ਅੰਧੁ ਕਮਾਇ ॥ ਜਾ ਭਜੈ ਤਾ ਠੀਕਰੁ  
ਹੋਵੈ ਘਾਤਤ ਘੜੀ ਨ ਜਾਇ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਬਿਨੁ  
ਨਾਹਿ ਪਤਿ ਪਤਿ ਵਿਣੁ ਪਾਰਿ ਨ ਪਾਇ ॥੧॥

sarab kala parabh purno many nimani tha-o.  
jar ot gaji man andre yap yap yiva<sup>N</sup> na-o.  
kar kirpa parabh apni yan **D**hurji sang sama-o.  
yi-o tu<sup>N</sup> rakjaji ti-o raja tera dita pena kja-o.  
udam so-i kara-e parabh mil sa**D**hu gun ga-o.  
duyi ya-e na suyh-i kithe kukan ya-o.  
agi-an binasan tam jaranu uche agam ama-o.  
man vichhurji-a jar meli-e Nanak eu su-a-o.  
sarab kali-ana tit din jar parsi gur ke pa-o. ॥4॥1॥  
var me ki tatha shlok mehla 1 malak murid tatha  
chandarjarja sohi-a ki **D**huni gavni.  
ik-o<sup>N</sup>kar sat nam karta purakj gur parsad.  
shlok mehla 1.  
gur data gur hive ghar gur dipak tih lo-e.  
amar padarath nanka man mani-e sukj jo-e. ॥1॥  
mehla 1.  
pajile pi-ar laga than du**D**h.  
duye ma-e bap ki su**D**h.  
tiye bha-ya bhabji beb.  
cha-uthe pi-ar upanni kjed.  
punyve kjan pi-an ki **D**hat.  
chhive kam na puchhe yat.  
satve sany ki-a ghar vas.  
athve kro**D**h jo-a tan nas.  
nave **D**ha-ule ubhe sah.  
dasve da**D**ha jo-a su-ah.  
ga-e sigit pukari **D**hah.  
udi-a jans dasa-e rah.

Página 138

a-i-a ga-i-a mu-i-a na-o.  
pichhe patal sadihu kav.  
Nanak manmukj an**D**h pi-ar.  
be guru duba sansar. ॥2॥  
mehla 1.  
das baltan bis ravan tisa ka sundar kajave.  
chalisi pur jo-e pachasi pag kjise sathi ke bodhepa ave.  
satar ka matijin asiha<sup>N</sup> ka vi-ujar na pave.  
nave ka sihyasni mul na yane ap bal.  
dhandholim dhudhim dith me Nanak yag **D**hu-e ka  
**D**havaljar. ॥3॥  
pa-orji.  
tu<sup>N</sup> karta purakj agamm he ap sarisat upati.  
rang parang uparyana bajo bajo bi**D**h bhati.  
tu<sup>N</sup> yaneh yin upa-i-e sabh kjel tumati.  
ik avaji ik yaji uth bin nave mar yati.  
gurmukj rang chaluli-a rang jar rang rati.  
so sevhu sat niranyano jar purakj bi**D**hati.  
tu<sup>N</sup> ape ap suyan he vad purakj vadati.  
yo man chit tu**D**h **D**hi-a-ide mere sachi-a bal bal  
ja-o tin yati. ॥1॥  
shlok mehla 1.  
yi-o pa-e tan sei-a rakji-a banat bana-e.  
akji dekje yihva bole kanni surat sama-e.  
peri chale jathi karna dita pene kja-e.  
yin rach rachi-a tiseh na yane an**D**ha an**D**h kama-e.  
ya bhee ta thikar jove gharjat gharji na ya-e.  
Nanak gur bin naji pat pat vin par na pa-e. ॥1॥

Todo el Mérito es del Señor; Él es el Único Apoyo de alguien tan débil como yo. Encuentro Refugio en Él en mi mente, y vivo recordando Su Nombre.

Oh Señor, sé Misericordioso conmigo y haz que yo pueda mezclarme con el Polvo debajo de los Pies de Tus Santos. Oh Señor, así como Tú me conservas, así soy; con lo que sea que Tú me bendigas, con eso me alimento. Y Tú, mi Señor, haces que yo actúe y cante Tus alabanzas en la Compañía de los Santos. No conozco ningún otro lugar a donde pueda ir a contar mis penas. Tú eres el Único Disipador de la oscuridad y de la ignorancia; Tú, el Ser Supremo, Vasto e Insondable. Toma esta mente y únela a Ti, que tanto tiempo ha estado separada. Oh Señor, yo seré pura alegría el día que me ponga a los Pies del *Guru*, ésta es la única súplica de *Nanak*. (4-1)

**Por la Gracia del Único Ser Supremo, el Eterno, el Omnisciente Creador, el Espíritu Divino, el Iluminador**  
**Var de Mallh y los Shloks de Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino**  
**(para ser cantados en los tonos de Malik, Murid y Chandarhara Sohia)**

**Shlok, Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.**

El *Guru* es el Benefactor, es el Santuario de Paz y la Luz de los tres mundos. Eterno es Su Regalo, la Palabra del *Shabd*; aquél que cree en Ella con toda la fuerza de su mente, obtiene la Paz Divina. (1)

**Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino**

Primero uno mama la leche de su madre, luego toma conciencia de su madre y de su padre, Más tarde de sus hermanas, hermanos y cuñadas. Después toma conciencia del juego del amor, Y su deseo se reduce a comer y beber. Después llega la lujuria que no respeta ninguna casta, Entonces acumula riquezas y procura un hogar. Después su cuerpo envejece y se retuerce de rabia, Se vuelve gris y su respiración se vuelve laboriosa; se muere y su cuerpo regresa al polvo. Los amigos que acompañan la carroza fúnebre, lloran y se lamentan; pero el pajarito ha volado, y nadie sabe a dónde. **P. 138.**

Vino y se fue, y hasta su nombre ha muerto. Para beneficiar a su Alma, han dado su cuerpo a los cuervos, y los *Brahmanes* comieron en platos de hoja de plátano, como es la costumbre. Dice *Nanak*, los voluntariosos *Manmukjs* aman la dualidad toda su vida, de aquí que todos se ahoguen sin el *Guru*. (2)

**Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.**

A los diez años, uno es niño; a los veinte, es joven; a los treinta, una belleza. A los cuarenta, está lleno de vida; a los cincuenta, el cuerpo empieza a fallar; a los sesenta, la edad empieza a ganar. A los setenta empieza a perder los sentidos; a los ochenta, ya no puede trabajar. A los noventa, está en cama con muy poca vitalidad. Oh, dice *Nanak*, buscando y buscando algo verdadero, he visto que el mundo es un castillo de humo. (3)

**Pauri**

Tú, el Creador eres Incognoscible; solamente Tú has creado el Universo de muchos tipos, colores y cualidades. Solamente Tú eres el Conocedor de todo esto; todo corresponde a Tu Juego.

Uno viene y el otro se va; sin el Nombre del Señor, la desolación cunde por todas partes.

Los Fieles de Dios están imbuidos en Tu Amor, oh Señor, así como la flor de la amapola está impregnada de rojo, el color de Tu Amor. Sirve a ese Verdadero e Inmaculado Dios, Quien es Todopoderoso y el Autor de nuestro Destino. Tú, oh Señor, eres el Conocedor de Ti Mismo, lo Alto de lo alto; yo ofrezco mi ser en sacrificio a aquéllos que Te alaban en su mente, oh, Uno Verdadero. (1)

**Shlok, Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.**

Aquél que dio vida a tu cuerpo, y quien te transformó en una belleza, te dio ojos para ver, y boca para hablar, oídos para fijar en tu mente lo que escuchas. Quien te dio pies para caminar, manos para hacer, y te bendijo con comida y ropaje; a Él no Lo conoces, oh ciego, y además haces acciones oscuras. Cuando tu cuerpo se haya hecho pedazos, nadie te va a rehacer. Dice *Nanak*, uno no es honrado en la Corte del Señor sin el *Guru*; y sin este Honor, uno no es salvado. (1)



ਮਃ ੨ ॥ ਦੋਦੇ ਥਾਵਹੁ ਦਿਤਾ ਚੰਗਾ ਮਨਮੁਖਿ ਐਸਾ  
ਜਾਣੀਐ ॥ ਸੁਰਤਿ ਮਤਿ ਚਤੁਰਾਈ ਤਾ ਕੀ ਕਿਆ  
ਕਰਿ ਆਖਿ ਵਖਾਣੀਐ ॥ ਅੰਤਰਿ ਬਹਿ ਕੈ ਕਰਮ  
ਕਮਾਵੈ ਸੋ ਚਹੁ ਕੁੰਡੀ ਜਾਣੀਐ ॥ ਜੋ ਧਰਮੁ ਕਮਾਵੈ  
ਤਿਸੁ ਧਰਮੁ ਨਾਉ ਹੋਵੈ ਪਾਪਿ ਕਮਾਵੈ ਪਾਪੀ ਜਾਣੀਐ  
॥ ਤੂੰ ਆਪੇ ਖੇਲ ਕਰਹਿ ਸਭਿ ਕਰਤੇ ਕਿਆ ਦੂਜਾ  
ਆਖਿ ਵਖਾਣੀਐ ॥ ਜਿਚਰੁ ਤੇਰੀ ਜੋਤਿ ਤਿਚਰੁ ਜੋਤੀ  
ਵਿਚਿ ਤੂੰ ਬੋਲਹਿ ਵਿਣੁ ਜੋਤੀ ਕੋਈ ਕਿਛੁ ਕਰਿਹੁ  
ਦਿਖਾ ਸਿਆਣੀਐ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਦਰੀ  
ਆਇਆ ਹਰਿ ਇਕੋ ਸੁਘਤੁ ਸੁਜਾਣੀਐ ॥੨॥  
ਪਉਤੀ ॥ ਤੁਧੁ ਆਪੇ ਜਗਤੁ ਉਪਾਇ ਕੈ ਤੁਧੁ ਆਪੇ  
ਧੰਧੈ ਲਾਇਆ ॥ ਮੋਹ ਠਗਉਲੀ ਪਾਇ ਕੈ ਤੁਧੁ ਆ-  
ਪਹੁ ਜਗਤੁ ਖੁਆਇਆ ॥ ਤਿਸਨਾ ਅੰਦਰਿ ਅਗਨਿ  
ਹੈ ਨਹ ਤਿਪਤੈ ਭੁਖਾ ਤਿਹਾਇਆ ॥ ਸਹਸਾ ਇਹੁ  
ਸੰਸਾਰੁ ਹੈ ਮਰਿ ਜੰਮੈ ਆਇਆ ਜਾਇਆ ॥ ਬਿਨੁ  
ਸਤਿਗੁਰ ਮੋਹੁ ਨ ਤੁਟਈ ਸਭਿ ਥਕੇ ਕਰਮ ਕਮ-  
ਾਇਆ ॥ ਗੁਰਮਤੀ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਸੁਖਿ ਰਜਾ  
ਜਾ ਤੁਧੁ ਭਾਇਆ ॥ ਕਲੁ

ਉਪਾਰੇ ਆਪਣਾ ਧੰਨ ਜਣੇਦੀ ਮਾਇਆ ॥ ਸੋਭਾ ਸੁ-  
ਰਤਿ ਸੁਹਾਵਣੀ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ॥੨॥ ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੨ ॥ ਅਖੀ ਬਾਝਹੁ ਵੇਖਣਾ ਵਿਣੁ  
ਕੰਨਾ ਸੁਨਣਾ ॥ ਪੈਰਾ ਬਾਝਹੁ ਚਲਣਾ ਵਿਣੁ ਹਥਾ  
ਕਰਣਾ ॥ ਜੀਭੈ ਬਾਝਹੁ ਬੋਲਣਾ ਇਉ ਜੀਵਤ ਮਰਣਾ ॥  
ਨਾਨਕ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣਿ ਕੈ ਤਉ ਖਸਮੈ ਮਿਲਣਾ ॥੧॥ ਮਃ ੨ ॥ ਦਿਸੈ ਸੁਣੀਐ ਜਾਣੀਐ ਸਾਉ ਨ  
ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥ ਰੁਹਲਾ ਟੁੰਡਾ ਅੰਧੁਲਾ ਕਿਉ ਗਲਿ  
ਲਗੈ ਧਾਇ ॥ ਭੈ ਕੇ ਚਰਣ ਕਰ ਭਾਵ ਕੇ ਲੋਇਣ  
ਸੁਰਤਿ ਕਰੇਇ ॥ ਨਾਨਕੁ ਕਹੈ ਸਿਆਣੀਏ ਇਵ  
ਕੋਤ ਮਿਲਾਵਾ ਹੋਇ ॥੨॥ ਪਉੜੀ ॥ ਸਦਾ ਸਦਾ  
ਤੂੰ ਏਕੁ ਹੈ ਤੁਧੁ ਦੂਜਾ ਖੇਲੁ ਰਚਾਇਆ ॥ ਹਉਮੈ  
ਗੁਰਬੁ ਉਪਾਇ ਕੈ ਲੋਭੁ ਅੰਤਰਿ ਜੰਤਾ ਪਾਇਆ ॥  
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਖੁ ਤੂ ਸਭ ਕਰੇ ਤੇਰਾ ਕਰਾਇਆ ॥  
ਇਕਨਾ ਬਖਸਹਿ ਮੇਲਿ ਲੈਹਿ ਗੁਰਮਤੀ ਤੁਧੈ  
ਲਾਇਆ ॥ ਇਕਿ ਖੜੇ ਕਰਹਿ ਤੇਰੀ ਚਾਕਰੀ ਵਿਣੁ  
ਨਾਵੈ ਹੋਰੁ ਨ ਭਾਇਆ ॥ ਹੋਰੁ ਕਾਰ ਵੇਕਾਰ ਹੈ  
ਇਕਿ ਸਚੀ ਕਾਰੈ ਲਾਇਆ ॥ ਪੁਤੁ ਕਲਤੁ ਕੁਟੰਬੁ  
ਹੈ ਇਕਿ ਅਲਿਪਤੁ ਰਹੇ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਇਆ ॥ ਓਹਿ  
ਅੰਦਰਹੁ ਬਾਹਰਹੁ ਨਿਰਮਲੇ ਸਚੈ ਨਾਇ ਸਮਾਇਆ ॥੩॥ ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੧ ॥ ਸੁਇਨੇ ਕੈ ਪਰਬਤਿ ਗੁਫਾ  
ਕਰੀ ਕੈ ਪਾਣੀ ਪਇਆਲਿ ॥ ਕੈ ਵਿਚਿ ਧਰਤੀ ਕੈ  
ਆਕਾਸੀ ਉਰਧਿ ਰਹਾ ਸਿਰਿ ਭਾਰਿ ॥ ਪੁਰੁ ਕਰਿ  
ਕਾਇਆ ਕਪਤੁ ਪਹਿਰਾ ਪੋਵਾ ਸਦਾ ਕਾਰਿ ॥ ਬਗਾ  
ਰਤਾ ਪੀਅਲਾ ਕਾਲਾ ਬੇਦਾ ਕਰੀ ਪੁਕਾਰ ॥ ਹੋਇ  
ਕੁਚੀਲੁ ਰਹਾ ਮਲੁ ਧਾਰੀ ਦੁਰਮਤਿ ਮਤਿ ਵਿਕਾਰ ॥  
ਨਾ ਹਉ ਨਾ ਮੈ ਨਾ ਹਉ ਹੋਵਾ ਨਾਨਕ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰਿ ॥੧॥ ਮਃ ੧ ॥ ਵਸਤੁ ਪਖਾਲਿ ਪਖਾਲੇ ਕਾਇਆ  
ਆਪੇ ਸੰਜਮਿ ਹੋਵੈ ॥ ਅੰਤਰਿ ਮੈਲੁ ਲਗੀ ਨਹੀ ਜਾਣੈ  
ਬਾਹਰਹੁ ਮਲਿ ਮਲਿ ਪੋਵੈ ॥ ਅੰਧਾ ਭੁਲਿ ਪਇਆ  
ਜਮ ਜਾਲੇ ॥ ਵਸਤੁ ਪਰਾਈ ਅਪੁਨੀ ਕਰਿ ਜਾਣੈ  
ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਦੁਖੁ ਘਾਲੇ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਉਮੈ  
ਤੁਟੈ ਤਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ॥ ਨਾਮੁ ਜਪੇ  
ਨਾਮੇ ਆਰਾਧੇ ਨਾਮੇ ਸੁਖਿ ਸਮਾਵੈ ॥੨॥

mehla 2.  
 de<sup>N</sup>de thavhu dīta changa manmukj esa yāni-e.  
 surat maṭ chatura-i ṭa ki ki-a kar akj vakjāni-e.  
 aṇṭar baji ke karam kamave so chaju kundi yāni-e.  
 yo Dharam kamave ṭis Dharam na-o jove pap  
 kamaṇe papi yāni-e.  
 tu<sup>N</sup> ape kjēl karaji sabh karṭe ki-a dūya akj vakjāni-e.  
 yicjar ṭeri yot ṭicjar yoti vich tu<sup>N</sup> boleh vin yoti ko-i  
 kichh karihu dikja si-āni-e.  
 Nanak gurmukj nadri a-i-a jar iko sugharh suyāni-e. ॥2॥  
 pa-orji.  
 tuDh ape yagaṭ upa-e ke tuDh ape DhanDhe la-i-a.  
 moh thag-uli pa-e ke tuDh apu yagaṭ kju-a-i-a.  
 ṭisna andar agan he nah ṭipte bhukja ṭiḥa-i-a.  
 sahsa ih sansar he mar yamme a-i-a ya-i-a.  
 bin satgur moh na tut-i sabh thake karam kama-i-a.  
 gurmaṭi nam Dhi-a-i-e sukj rea ya tuDh bha-i-a.  
 kul uDhare apna Dhan yanedi ma-i-a.

Página 139

sobha suraṭ suhavaṇi yin jar seti chiṭ la-i-a. ||2||  
shlok mehla 2.  
aḳji beaju vekj-na viṇ kanna sunṇa.  
pera beaju chalṇa viṇ jatha karna.  
yibhe beaju bolṇa i-o yivaṭ marna.  
Nanak juk'm pachhan̄ ke ta-o kjasme milṇa. ||1||  
mehla 2.  
dis̄e suni-e yaṇi-e sa-o na pa-i-a ya-e.  
ruhla tunda anDhula ki-o gal lage Dha-e.  
bhe ke charan̄ kar bhav̄ ke lo-in̄ suraṭ kare-i.  
Nanak kaje si-ani-e iv kant̄ milava jo-e. ||2||  
pa-orji.  
sada sada tu<sup>N</sup> ek he tuDh̄ duya kjel racha-i-a.  
ha-ume garab upa-e ke lobh̄ antar̄ yanta pa-i-a.  
yi-o bhav̄e ti-o rakj̄ tu sabh̄ kare tera kara-i-a.  
ikna bakjsaji mel̄ lehi gurmat̄i tuDhe la-i-a.  
ik kjarj̄e karaji teri chakri viṇ nave jor na bha-i-a.  
jor kar vekar he ik sachi kare la-i-a.  
put̄ kalat̄ kutamb he ik alipat̄ raje yo tuDh̄ bha-i-a.  
ohi andraju bahraju nirmale sache na-e sama-i-a. ||3||  
shlok mehla 1.

su-ine ke parbat gufa kari ke paṇi pa-i-al.  
ke vich Dharti ke akasi uraDh raja sir bhar.  
pur kar ka-i-a kaparh pajira Dhova sada kar.  
baga rata pi-ala kala beda kari pukar.  
jo-e kuchil raja mal Dhari durmat mat vikar.  
na ja-o na me na ja-o jova Nanak sabadu vichar. ||1||  
mehla 1.  
vastar pakjal pakjale ka-i-a ape sanyam jove.  
antar mel lagi naji yane bahraju mal mal Dhove.  
anDha bhul pa-i-a yam yale.  
vasat para-i apuni kar yane ja-ume vich dukj ghale.  
Nanak gurmukj ja-ume tute ta jar jar nam Dhi-ave.  
nam yape namo araDhe name sukj samave. ||2||

## Mejl *Guru* Angad, Segundo Canal Divino.

El necio se aferra al regalo, pero no se acuerda del Dador de todos los regalos.  
Oh, ¿cómo podría uno evaluar el entendimiento y el conocimiento de tal persona?  
Él piensa que actúa en la oscuridad donde nadie lo ve, pero en realidad, sus acciones son conocidas por todas las cosas. Aquél que practica la Virtud, se le conoce como virtuoso; aquél que practica el error, se le conoce como perdido. Mismo, oh Señor, juegas todo Tu Juego; y no podemos decir esto de nadie más. Tanto como Tu Luz nos ilumina, hablas a través de Ella. Sin esta Luz, ¿quién ha realizado algo alguna vez?  
Oh, dice *Nanak*, a través del *Guru*, vemos a Dios, nuestro Perfecto y Sabio Señor. (2)

## Pauri.

Tú Mismo creaste el mundo, Tú Mismo lo haces funcionar, e intoxicándolas con *Maya*, Tú Mismo has permitido que Tus criaturas se pierdan. El deseo es como el fuego, nadie estando en sus llamas ha llegado a satisfacerse. Este mundo es ilusorio; uno va y viene en vano, y sin el Verdadero *Guru* no nos liberamos de nuestros apegos. Muchos se han cansado, buscando en sus acciones la satisfacción por fuera.

Si uno sigue la Instrucción del *Guru* y fluye complaciendo Su Voluntad, conocerá y habitará en el *Naam*, el Nombre del Señor y salvará a toda su familia.

**P. 139.**

Bendito es el Entendimiento y magnífica la Gloria de quien ha entonado su mente en el Señor. (2)

## Shlok, Mejl *Guru* Angad, Segundo Canal Divino.

Viendo sin ojos, escuchando sin oídos, caminando sin pies, haciendo sin manos, hablando sin boca, viviendo estando muerto, realizando la Voluntad del Señor: así te unes con Él. (1)

## Mejl *Guru* Angad, Segundo Canal Divino.

Al Señor Lo vemos, Lo escuchamos y Lo conocemos intelectualmente, pero no tenemos la experiencia de Su Estado de Éxtasis. Porque, ¿cómo pueden el cojo, el que no tiene manos, y el ciego abrazar al Señor?

Con pies de Reverencia y ojos de Amor, tráelo a tu mente.

Entonces te volverás Sabio y conocerás a Tu Esposo. (2)

## Pauri.

Tú, el Uno, existes siempre y para la Eternidad; el resto es Tu Juego. Tú creaste el ego e infundiste la avaricia en Tus criaturas. Consérvame, oh Señor, si es Tu Voluntad, porque todos tienen que trabajar en Tu Voluntad. Algunos, con Tu Bendición, tomaron el Sendero del *Guru* y se unieron Contigo. Ellos están esperando en Tu Puerta, como Tus Esclavos, añorando nada más que Tu Nombre. Todo lo demás es vano para ellos, porque están dedicados a Tu Verdadera Tarea. Ellos viven desapegados, aun estando en su hogar, porque Tú has gozado de ellos en el Amor. Ellos son puros por dentro y por fuera, y habitan siempre en Tu Nombre. (3)

## Shlok, Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.

Si yo habitara en la cueva de una montaña dorada, o en la oscura profundidad de los océanos, o sobre la tierra o en los cielos. Si me conservara siempre parado sobre mi cabeza, o me pusiera ropa esplendorosa y me conservara siempre limpio y adornado. O si recitara en voz estruendosa los *Vedas* de magia blanca, roja, amarilla o negra, o viviera todo sucio y descuidado, de todas maneras no me liberaría de mi ignorancia y falsedad.

Solamente a través de la Palabra del *Shabd* del *Guru* mi ego es canalizado y logro trascender el sentido del “yo soy”.

(1)

# Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.

Si uno lava su ropa y su cuerpo, y observa todas las disciplinas de autocontrol, se limpia tan sólo de la mugre superficial, pero en lo interior y profundo permanecerá impuro todavía. El *Mirmidón* de la muerte lo tiene atrapado en su red. Se aferra a lo que no es suyo, y en ego, sufre dolor. Dice *Nanak*, si el ego se canaliza a través del *Guru*, uno habita en el *Naam*, el Nombre del Señor. Reflexiona y medita en el *Naam*, el Nombre, y a través del *Naam*, el Nombre, inmérgete en la Gran Paz Divina. (2)

ਪਵਤੀ ॥ ਕਾਇਆ ਹੰਸਿ ਸੰਜੋਗੁ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥ ਤਿਨ ਹੀ ਕੀਆ ਵਿਜੋਗੁ ਜਿਨਿ ਉਪਾਇਆ ॥ ਮੁਰਖੁ ਭੋਗੈ ਭੋਗੁ ਦੁਖ ਸਬਾਇਆ ॥ ਸੁਖਹੁ ਉਠੈ ਰੋਗੁ ਪਾਪ ਕਮਾਇਆ ॥ ਹਰਖਹੁ ਸੋਗੁ ਵਿ-ਜੋਗੁ ਉਪਾਇ ਖਪਾਇਆ ॥ ਮੁਰਖ ਗਣਤ ਗਣ-ਇ ਝਗੜਾ ਪਾਇਆ ॥ ਸਤਿਗੁਰ ਹਥਿ ਨਿਬੇੜੁ ਝਗੜੁ ਚੁਕਾਇਆ ॥ ਕਰਤਾ ਕਰੈ ਸੁ ਹੋਗੁ ਨ ਚਲੈ ਚਲਾਇਆ ॥੪॥ ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੧ ॥ ਕੂੜੁ ਬੋਲਿ ਮੁਰਦਾਰੁ ਖਾਇ ॥

ਅਵਰੀ ਨੋ ਸਮਝਾਵਣਿ ਜਾਇ ॥ ਮੁਠਾ ਆਪਿ ਮੁਹ-ਾਏ ਸਾਥੈ ॥ ਨਾਨਕ ਐਸਾ ਆਗੂ ਜਾਪੈ ॥੧॥ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ਜਿਸ ਦੈ ਅੰਦਰਿ ਸਚੁ ਹੈ ਸੋ ਸਚਾ ਨਾਮੁ ਮੁਖਿ ਸਚੁ ਅਲਾਏ ॥ ਓਹੁ ਹਰਿ ਮਾਰਗਿ ਆਪਿ ਚਲਦਾ ਹੋਰਨਾ ਨੋ ਹਰਿ ਮਾਰਗਿ ਪਾਏ ॥ ਜੇ ਅਗੈ ਤੀਰਥੁ ਹੋਇ ਤਾ ਮਲੁ ਲਹੈ ਛਪੜਿ ਨਾਤੇ ਸਗਵੀ ਮਲੁ ਲਾਏ ॥ ਤੀਰਥੁ ਪੁਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੋ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥ ਓਹੁ ਆਪਿ ਛੁਟਾ ਕੁਟੰਬ ਸਿਉ ਦੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਭ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਛਡਾਏ ॥ ਜਨ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਬਲਿਹਾਰਣੈ ਜੋ ਆਪਿ ਜਪੈ ਅਵਰਾ ਨਾਮੁ ਜਪਾਏ ॥੨॥ ਪਉੜੀ ॥ ਇਕਿ ਕੰਦ ਮੂਲੁ ਚੁਣਿ ਖਾਹਿ ਵਣ ਖੰਡਿ ਵਾਸਾ ॥ ਇਕਿ ਭਗਵਾ ਵੈਸੁ ਕਰਿ ਫਿਰਹਿ ਜੋਗੀ ਸੰਨਿਆਸਾ ॥ ਅੰਦਰਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬਹੁਤੁ ਛਾਦਨ ਭੋਜਨ ਕੀ ਆਸਾ ॥ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇ ਨ ਗਿਰਹੀ ਨ ਉਦਾਸਾ ॥ ਜਮਕਾਲੁ ਸਿਰਹੁ ਨ ਉਤਰੈ ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ ਮਨਸਾ ॥ ਗੁਰਮਤੀ ਕਾਲੁ ਨ ਆਵੈ ਨੇਤੈ ਜਾ ਹੋਵੈ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ॥ ਸਚਾ ਸਬਦੁ ਸਚੁ ਮਨਿ ਘਰ ਹੀ ਮਾਹਿ ਉਦਾਸਾ ॥ ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਨਿ ਆਪਣਾ ਸੇ ਆਸਾ ਤੇ ਨਿਰਾਸਾ ॥੫॥ ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੧ ॥ ਜੇ ਰਤੁ ਲਗੈ ਕਪੜੈ ਜਾਮਾ ਹੋਇ ਪਲੀਤੁ ॥ ਜੇ ਰਤੁ ਪੀਵਹਿ ਮਾਣਸਾ ਤਿਨ ਕਿਉ ਨਿਰਮਲੁ ਚੀਤੁ ॥ ਨਾਨਕ ਨਾਉ ਖੁਦਾਇ ਕਾ ਦਿਲਿ ਹਛੈ ਮੁਖਿ ਲੇਹੁ ॥ ਅਵਰਿ ਦਿਵਾਜੇ ਦੁਨੀ ਕੇ ਝੁਠੇ ਅਮਲ ਕਰੇਹੁ ॥੧॥ ਮਃ ੧ ॥ ਜਾ ਹਉ ਨਾਹੀ ਤਾ ਕਿਆ ਆਖਾ ਕਿਹੁ ਨਾਹੀ ਕਿਆ ਹੋਵਾ ॥ ਕੀਤਾ ਕਰਣਾ ਕਹਿਆ ਕਥਨਾ ਭਰਿਆ ਭਰਿ ਭਰਿ ਧੋਵਾਂ ॥ ਆਪਿ ਨ ਬੁਝਾ ਲੋਕ ਬੁਝਾਈ ਐਸਾ ਆਗੂ ਹੋਵਾਂ ॥ ਨਾਨਕ ਅੰਧਾ ਹੋਇ ਕੈ ਦਸੇ ਰਾਹੈ ਸਭਸੁ ਮੁਹਾਏ ਸਾਥੈ ॥ ਅਗੈ ਗਇਆ ਮੁਹੇ ਮੁਹਿ ਪਾਹਿ ਸੁ ਐਸਾ ਆਗੂ ਜਾਪੈ ॥੨॥ ਪਉੜੀ ॥ ਮਾਹਾ ਰਤੀ ਸਭ ਤੂੰ ਘੜੀ ਮੂਰਤ ਵੀਚਾਰਾ ॥ ਤੂੰ ਗਣਤੈ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਓ ਸਚੈ ਅਲਖ ਅਪਾਰਾ ॥ ਪਤਿਆ ਮੁਰਖੁ ਆਖੀਐ ਜਿਸੁ ਲਬੁ ਲੋਭੁ ਅਹੰਕਾਰਾ ॥ ਨਾਉ ਪੜੀਐ ਨਾਉ ਬੁੜੀਐ ਗੁਰਮਤੀ ਵੀਚਾਰਾ ॥ ਗੁਰ-ਮਤੀ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਖਟਿਆ ਭਗਤੀ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ॥ ਨਿਰਮਲੁ ਨਾਮੁ ਮੰਨਿਆ ਦਰਿ ਸਚੈ ਸਚਿਆਰਾ ॥ ਜਿਸ ਦਾ ਜੀਉ ਪਰਾਣੁ ਹੈ ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਅਪਾਰਾ ॥ ਸਚਾ ਸਾਹੁ ਇਕੁ ਤੂੰ ਹੋਹੁ ਜਗਤੁ ਵਣਜਾਰਾ ॥੬॥ ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੧ ॥ ਮਿਹਰ ਮਸੀਤਿ ਸਿਦਕੁ ਮੁਸਲਾ ਹੁਕੁ ਹਲਾਲੁ ਕਰਾਣੁ ॥ ਸਰਮ ਸੁੰਨਤਿ ਸੀਲੁ ਰੋਜਾ ਹੋਹੁ ਮੁਸਲਮਾਣੁ ॥ ਕਰਣੀ ਕਾਬਾ ਸਚੁ ਪੀਰੁ ਕਲਮਾ ਕਰਮ ਨਿਵਾਜ ॥ ਤਸਬੀ ਸਾ ਤਿਸੁ ਭਾਵਸੀ ਨਾਨਕ ਰਖੈ ਲਾਜ ॥੧॥

pavṛji. ka-i-a jans sanyog mel mila-i-a. tin hi ki-a viyog yin upa-i-a. murakj bjoge bjog dukj saba-i-a. sukjhu uthe rog pap kama-i-a. harkjaju sog viyog upa-e kjapa-i-a. murakj ganat gana-e yhagrja pa-i-a. satgur jath niberh yhagarh chuka-i-a. karta kare so jog na chale chala-i-a. ॥4॥ shlok mehla 1. kurh bol murdar kja-e.

Página 140

avri no samyhaven ya-e. mutha ap muha-e sathe. Nanak esa agu yape. ॥1॥ mehla 4. yis de andar sach he so sacha nam mukj sach ala-e. oh jar marag ap chalda jorna no jar marag pa-e. ye age tirath jo-e ta mal laje chhaparh nate sagvi mal la-e. tirath pura satguru yo an-din jar jar nam Dhi-a-e. oh ap chhuta kutamb si-o de jar jar nam sabh sarisat chhada-e. yan Nanak tis balijarne yo ap yape avra nam yapa-e. ॥2॥ pa-orji. ik kand mul chun kjaji van kjand vasa. ik bhagva ves kar fireh yogi saniasa. andar tarisna bajut chhadan bjoyan ki asa. birtha yanam gava-e na girji na udasa. yamkal siraju na utre taribaDh mansa. gurmati kal na ave nerje ya jove dasan dasa. sacha sabad sach man ghar hi maji udasa. Nanak satgur sevan apna se asa te nirasa. ॥5॥ shlok mehla 1. ye rat lage kaprje yama jo-e palit. yo rat piveh mansa tin ki-o nirmal chit. Nanak na-o kjuda-e ka dil jachhe mukj lejo. avar divee duni ke yhuthe amal kareu. ॥1॥ mehla 1. ya ja-o naji ta ki-a akja kihu naji ki-a jova. kita karna kaji-a kathna bhari-a bjar bjar DhovaN. ap na buyha lok buyha-i esa agu jovaN. Nanak anDha jo-e ke dase raje sabhas muha-e sathe. age ga-i-a muhe muhi paji so esa agu yape. ॥2॥ pa-orji. maja ruti sabh tuN gharji murat vichara. tuN gante kine na pa-i-o sache alakj apara. parji-a murakj akji-e yis lab lobh ajaNkara. na-o parji-e na-o buyhi-e gurmati vichara. gurmati nam Dhan kjati-a bhagti bhare bhandara. nirmal nam mani-a dar sache sachi-ara. yis da yi-o paran he antar yot apara. sacha saju ik tuN jor yagat vanyara. ॥6॥ shlok mehla 1. mijar masit sidak musla jak jalal kuran. saram sunat sil roya johu musalman. karni kaba sach pir kalma karam nive. tasbi sa tis bhavsi Nanak rakje le. ॥1॥

**Pauri.**

El Señor ha unido el Alma con el cuerpo; la separación también viene de Él, Quien nos creó. El tonto goza de sí mismo y sufre dolor; del placer nace la pena y uno comete errores. Así estamos separados de Dios, y el nacimiento conduce solamente a la muerte. En la ignorancia uno se embrolla en argumentos inútiles; pero el *Guru* tiene la última palabra y Él solamente puede resolver nuestras dudas. Nadie tiene el poder de influenciar a Dios, solamente pasa lo que es Su Voluntad. (4)

**Shlok, Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.**

Diciendo mentiras, comen cuerpos muertos, aún así van y predicán a otros, viven engañados, y de esa forma todos sus seguidores son engañados también. Pero tales seres, oh, dice *Nanak*, son los líderes de ahora. **P. 140**  
(1)

**Mejl *Guru* Ram Das, Cuarto Canal Divino.**

Aquél que, dentro de sí mismo, conoce la Verdad, expresará también el Verdadero Nombre. El camina en el Sendero del Señor y hace que otros lo sigan. Si uno se baña en las aguas benditas, uno es purificado; pero si uno se baña en el lodo, se ensucia doblemente. El Agua Bendita es el Perfecto *Guru*, quien habita siempre en el *Naam*, el Nombre del Señor. Él se salva a sí mismo y a todos sus parientes, y aún más, salva a todo el mundo a través del *Naam*, el Nombre del Señor. *Nanak* es el Esclavo del Señor, y ofrece su ser en sacrificio a aquél que medita en el Señor e inspira también a otros. (2)

**Pauri.**

Hay algunos que viven en los bosques y se alimentan de raíces. También hay quienes usan mantos de color ocre, que les llaman *Yoguis* y *Sanyasas*, o renunciantes. Pero dentro de ellos el deseo por las delicias del mundo y los refinamientos los consume. Sus vidas se desperdician en vano, porque ni son padres de familia, ni han renunciado al mundo. Sobre sus cabezas pende la muerte e incitados por el deseo, son confinados a funcionar dentro de los tres temperamentos. Pero a aquél que es el Esclavo de los Esclavos del Señor, por la Instrucción del *Guru*, el tiempo no lo corroe. En su mente reside la Verdadera Palabra, y él permanece desapegado, aun estando en su propia casa. Dice *Nanak*, aquéllos que sirven a su Verdadero *Guru*, se elevan del deseo hasta la neutralidad. (5)

**Shlok, Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.**

Si la sangre se pega a la ropa, la ropa se ensucia. ¿Cómo podrán ser puras las mentes de gente que chupa la sangre de otros? Dice *Nanak*, pronuncia el Nombre de Dios con un corazón limpio; todo lo demás es un espectáculo pasajero, y vanos son todos esos actos. (1)

**Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.**

Cuando deje de existir, ¿qué diré entonces de mí mismo? No, no soy nada, ¿qué otra cosa puedo ser entonces? Hago y digo lo que el Señor manda, y estando lleno de errores, trato de limpiarme. No me conozco a mí mismo, pero eso sí, hago que otros me conozcan, y así guío a los demás. Dice *Nanak*, si el ciego muestra el sendero, de seguro no guiará bien a sus seguidores. Y cuando este líder vaya al más allá, sufrirá gravemente. (2)

**Pauri.**

Habito en Ti, oh Señor, en cada momento, hora, mes y estación. A través de cálculos, nadie Te ha obtenido, oh Señor Verdadero, Insondable e Infinito. El intelectual es un tonto si se mima en el ego, la avaricia y la lujuria. Enfoca tu mente, entonces, leyendo el Nombre del Señor, realiza el Nombre y medita en la Instrucción del *Guru*. Así ganarás el Tesoro Invaluable de la Devoción. Aquél que cree en el *Naam*, el Nombre del Inmaculado Señor, es proclamado como Verdadero en la Puerta de Dios. El Señor, cuya Luz Inmensa está dentro de nosotros, Él, Quien nos dio vida y aliento es el Gran Mercader; a comparación, el resto del mundo no es más que un buhonero. (6)

**Shlok, Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.**

Deja que la Misericordia sea tu mezquita, la Fe tu tapete de oración, y el vivir en la Justicia y de acuerdo con la Ley, tu Corán. Con la Humildad como circuncisión y el Decoro como ayuno, serás un mahometano en verdad. Si la Rectitud es tu templo, la Verdad tu guía espiritual, las Obras Pías tu oración y tu credo, y si el fluir en Su Voluntad es tu rosario, oh, dice *Nanak*, el Señor preservará tu Honor. (1)



ਮਃ ੧ ॥ ਹਰੁ ਪਰਾਇਆ ਨਾਨਕਾ ਉਸ ਸੁਅਰ ਉਸ  
 ਗਾਇ ॥ ਗੁਰੁ ਪੀਰੁ ਹਾਮਾ ਤਾ ਭਰੇ ਜਾ ਮੁਰਦਾਰੁ  
 ਨ ਖਾਇ ॥ ਗਲੀ ਭਿਸਤਿ ਨ ਜਾਈਐ ਛੁਟੈ ਸਚੁ  
 ਕਮਾਇ ॥ ਮਾਰਣ ਪਾਹਿ ਹਰਾਮ ਮਹਿ ਹੋਇ ਹਲਾਲੁ  
 ਨ ਜਾਇ ॥ ਨਾਨਕ ਗਲੀ ਕੂੜੀਈ ਕੂੜੇ ਪਲੈ ਪਾਇ  
 ॥੨॥ ਮਃ ੧ ॥ ਪੰਜਿ ਨਿਵਾਜਾ ਵਖਤ ਪੰਜਿ ਪੰਜਾ  
 ਪੰਜੇ ਨਾਉ ॥ ਪਹਿਲਾ ਸਚੁ ਹਲਾਲ ਦੁਇ ਤੀਜਾ  
 ਖੈਰ ਖੁਦਾਇ ॥ ਚਉਥੀ ਨੀਅਤਿ ਰਾਸਿ ਮਨੁ ਪੰਜਵੇਂ  
 ਸਿਫਤਿ ਸਨਾਇ ॥ ਕਰਣੀ ਕਲਮਾ ਆਖਿ ਕੈ ਤਾ  
 ਮੁਸਲਮਾਣੁ ਸਦਾਇ ॥ ਨਾਨਕ ਜੇਤੇ ਕੂੜਿਆਰ ਕੂੜੇ  
 ਕੂੜੀ ਪਾਇ ॥੩॥ ਪਉੜੀ ॥ ਇਕਿ ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ  
 ਵਣਜਦੇ ਇਕਿ ਕਚੈ ਦੇ ਵਾਪਾਰਾ ॥ ਸਤਿਗੁਰਿ ਤੁਠੈ  
 ਪਾਈਅਨਿ ਅੰਦਰਿ ਰਤਨ ਭੰਡਾਰਾ ॥ ਵਿਣੁ ਗੁਰ  
 ਕਿਨੈ ਨ ਲਧਿਆ ਅੰਧੇ ਭਉਕਿ ਮੁਏ ਕੂੜਿਆਰਾ  
 ॥ ਮਨਮੁਖ ਦੂਜੈ ਪਚਿ ਮੁਏ ਨਾ ਬੁਝਹਿ ਵੀਚਾਰਾ ॥  
 ਇਕਸੁ ਬਾਝਹੁ ਦੂਜਾ ਕੋ ਨਹੀ ਕਿਸੁ ਅਗੈ ਕਰਹਿ  
 ਪੁਕਾਰਾ ॥ ਇਕਿ ਨਿਰਧਨ ਸਦਾ ਭਉਕਦੇ ਇਕਨਾ  
 ਭਰੇ ਤੁਜਾਰਾ ॥ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਹੋਰੁ ਧਨੁ ਨਾਹੀ ਹੋਰੁ  
 ਬਿਖਿਆ ਸਭੁ ਛਾਰਾ ॥ ਨਾਨਕ ਆਪਿ ਕਰਾਏ ਕਰੇ  
 ਆਪਿ ਹੁਕਮਿ ਸਵਾਰਣਹਾਰਾ ॥੨॥ ਸਲੋਕੁ ਮਃ  
 ੧ ॥ ਮੁਸਲਮਾਣੁ ਕਹਾਵਣੁ ਮੁਸਕਲੁ ਜਾ ਹੋਇ ਤਾ  
 ਮੁਸਲਮਾਣੁ ਕਹਾਵੈ ॥ ਅਵਲਿ ਅਉਲਿ ਦੀਨੁ ਕਰਿ  
 ਮਿਠਾ ਮਸਕਲੁ ਮਾਨਾ ਮਾਲੁ ਮੁਸਾਵੈ ॥ ਹੋਇ ਮੁਸਲਿਮੁ  
 ਦੀਨੁ ਮਹਾਣੈ ਮਰਣ ਜੀਵਣ ਕਾ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਵੈ ॥  
 ਰਬ ਕੀ ਰਜਾਇ ਮੰਨੇ ਸਿਰ ਉਪਰਿ ਕਰਤਾ ਮੰਨੇ  
 ਆਪੁ ਗਵਾਵੈ ॥ ਤਉ ਨਾਨਕ ਸਰਬ ਜੀਆ ਮਿਹਰੰ-  
 ਮਤਿ ਹੋਇ ਤ ਮੁਸਲਮਾਣੁ ਕਹਾਵੈ ॥੧॥ ਮਹਲਾ ੪  
 ॥ ਪਰਹਰਿ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧੁ ਝੂਠੁ ਨਿੰਦਾ ਤਜਿ ਮਾਇਆ  
 ਅਹੰਕਾਰੁ ਚੁਕਾਵੈ ॥ ਤਜਿ ਕਾਮੁ ਕਾਮਿਨੀ ਮੋਹੁ ਤਜੈ  
 ਤਾ ਅੰਜਨੁ ਮਾਹਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਪਾਵੈ ॥ ਤਜਿ ਮਾਨੁ  
 ਅਭਿਮਾਨੁ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸੁਤ ਦਾਰਾ ਤਜਿ ਪਿਆਸ ਆਸ  
 ਰਾਮ ਲਿਵ ਲਾਵੈ ॥ ਨਾਨਕ ਸਾਚਾ ਮਨਿ ਵਸੈ ਸਾਚੁ  
 ਸਬਦਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਵੈ ॥੨॥ ਪਉੜੀ ॥ ਰਾਜੇ  
 ਰਯਤਿ ਸਿਕਦਾਰ ਕੋਇ ਨ ਰਹਸੀਓ ॥ ਹਟ ਪਟਣ  
 ਬਾਜਾਰ ਹੁਕਮੀ ਢਹਸੀਓ ॥ ਪਕੇ ਬੰਕ ਦੁਆਰ ਮੁਰਖੁ  
 ਜਾਣੈ ਆਪਣੇ ॥ ਦਰਬਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰ ਰੀਤੇ ਇਕਿ  
 ਖਣੇ ॥ ਤਾਜੀ ਰਬ ਤੁਖਾਰ ਹਾਥੀ ਪਾਖਰੇ ॥ ਬਾਗ  
 ਮਿਲਖ ਘਰ ਬਾਰ ਕਿਥੈ ਸਿ ਆਪਣੇ ॥ ਤੰਬੂ ਪਲੰਘ  
 ਨਿਵਾਰ ਸਰਾਇਚੇ ਲਾਲਤੀ ॥ ਨਾਨਕ ਸਚ ਦਾਤਾਰੁ  
 ਸਿਨਾਖਤੁ ਕੁਦਰਤੀ ॥੮॥ ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੧ ॥ ਨਦੀਆ  
 ਹੋਵਹਿ ਧੋਣਵਾ ਸੁੰਮ ਹੋਵਹਿ ਦੁਧੁ ਘੀਉ ॥ ਸਗਲੀ

ਪਰਤੀ ਸਕਰ ਹੋਵੈ ਖੁਸੀ ਕਰੇ ਨਿਤ ਜੀਉ ॥ ਪਰਬਤ  
ਸੁਇਨਾ ਰੁਪਾ ਹੋਵੈ ਹੀਰੇ ਲਾਲ ਜੜਾਉ ॥ ਭੀ ਤੂੰਹੈ  
ਸਾਲਾਹਣਾ ਆਖਣ ਲਹੈ ਨ ਚਾਉ ॥੧॥ ਮਃ ੧ ॥  
ਭਾਰ ਅਠਾਰਹ ਮੇਵਾ ਹੋਵੈ ਗਰੁੜਾ ਹੋਇ ਸੁਆਉ ॥  
ਚੰਦ ਸੂਰਜ ਦੁਇ ਫਿਰਦੇ ਰਖੀਅਹਿ ਨਿਹਚਲੁ ਹੋਵੈ  
ਥਾਉ ॥ ਭੀ ਤੂੰਹੈ ਸਾਲਾਹਣਾ ਆਖਣ ਲਹੈ ਨ ਚਾਉ  
॥੨॥

Página 141

mehla 1.  
 hak para-i-a nanka us su-ar us ga-e.  
 gur pir jama ta bhare ya murdar na kja-e.  
 gali bjisaṭ na ya-i-e chhute sach kama-e.  
 maran paji jaram meh jo-e jalal na ya-e.  
 Nanak gali kurji-i kurjo pale pa-e. ||2||  
 mehla 1.  
 pany nivea vakjat pany panya panye na-o.  
 pajila sach jalal du-e tiya kjer kjuda-e.  
 cha-uthi ni-at ras man panyvi sifaṭ sana-e.  
 karni kalma akj ke ta musalman sada-e.  
 Nanak yete kurji-ar kurje kurji pa-e. ||3||  
 pa-orji.  
 ik raṭan padarath vanyade ik kache de vapara.  
 satgur tuthe pa-i-an andar raṭan bhandara.  
 vin gur kine na laDhi-a anDhe bha-uk mu-e kurji-ara.  
 manmukj duye pach mu-e na buyheh vichara.  
 ikas beaju duya ko naji kis age karaji pukara.  
 ik nirDhan sada bha-ukde ikna bhare tuyara.  
 vin nave jor Dhan naji jor bikji-a sabh chhara.  
 Nanak ap kara-e kare ap juk'm savaranjara. ||7||  
 shlok mehla 1.  
 musalman kajavan muskal ya jo-e ta musalman kajave.  
 aval a-ul din kar mitha maskal mana mal musave.  
 jo-e muslim din muhane maran yivan ka bharam  
 chukjave.  
 rab ki rea-e manne sir upar karta manne ap gavave.  
 ta-o Nanak sarab yi-a mihramat jo-e ta musalman  
 kajave. ||1||  
 mehla 4.  
 parjar kam kroDh yhuth ninda te ma-i-a aja<sup>N</sup>kar  
 chukjave.  
 te kam kamini moh tee ta anyan maji niranyan pave.  
 te man abjiman parit sut dara te pi-as as ram liv lave.  
 Nanak sacha man vase sach sabad jar nam samave. ||2||  
 pa-orji.  
 ree ra-yat sikdar ko-e na rahsi-o.  
 hat patan bear jukmi dhahsi-o.  
 pake bank du-ar murakj yane apne.  
 darab bhare bhandar rite ik kjane.  
 tei rath tukjar jathi pakjre. bag milakj ghar bar kithe  
 se apne. tambu palangh nivar sara-iche lalti.  
 Nanak sach datar sinakjat kudraṭi. ||8||  
 shlok mehla 1.  
 nadi-a joveh Dhenva summ joveh duDh ghi-o.  
 sagli Dharti sakar jove kjusi kare nit yi-o.

Página 142

parbat su-ina rupa jove hire lal yarja-o.  
bji tu<sup>N</sup>he salahna akjan laje na cha-o. ||1||  
 mehla 1.  
bjar atharah meva jove garurja jo-e su-a-o.  
 chand sure du-e firde rakji-aji nihchal jove tha-o.  
bji tu<sup>N</sup>he salahna akjan laje na cha-o. ||2||

**P. 141.**

## Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.

Oh, dice *Nanak*, para el musulmán uno no debe comer carne de puerco; para el hindú, carne de res es lo prohibido. El guía espiritual de los hindúes y el profeta de los musulmanes aseguran éxito en la religión, solamente si el hombre no come carroña.

Pero ni por la boca, ni por la comida, ni por las palabras, el hombre llegará al cielo; la Liberación se obtiene sólo practicando la Verdad. No por poner condimentos en la comida prohibida, ésta es aprobada.

Oh, dice *Nanak*, hablando falsamente, uno no llega a otra cosa más que a la falsedad. (2)

## Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.

Tú recitas tus oraciones cinco veces, dándoles cinco nombres. Deja que la Verdad sea el primero, el vivir en la Honestidad el segundo, actuar por el Bien de todos el tercero. Deja que la cuarta oración sea la Honestidad en la mente, y la Quinta la Alabanza al Señor. Pronuncia, te lo ruego, la oración de estas acciones, y serás entonces el verdadero musulmán. Cualquier otra oración es falsa, y falso es su valor. (3)

# Pauri

Algunos comercian con joyas, otros con vidrio; si el Verdadero *Guru* está complacido con nosotros, encontramos el Tesoro de Joyas dentro de nosotros mismos. Sin el *Guru* nadie ha encontrado nada; los falsos y los ciegos han gritado con todo su fervor en vano. La gente ególatra es consumida por la dualidad porque no habita en la Realidad. Sin el Uno, no puede haber otro; ¿quién hay que pueda escuchar nuestro lamento?

Algunos están siempre pobres, quejándose inútilmente, mientras otros tienen almacenes llenos de dinero; pero sin el Nombre del Señor no hay riqueza; todo es veneno y polvo. Dice *Nanak*, Él, el Uno, hace y causa que otros hagan, y por Su Propio Placer, nos bendice con la Beatitud. (7)

## Shlok, Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.

Es difícil ser un auténtico musulmán; si uno tiene estas cualidades, solamente entonces puede considerarse mahometano en verdad. Primero, su fe en el profeta tiene que ser dulce y gozosa para él. Entonces con esta dulzura y regocijo como su estropajo, que talle su interior hasta limpiarse del pegajoso ego. Con su fe en el líder de su religión que rompa la ilusión de la vida y de la muerte. Conformándose con la Voluntad de *Alá*, y creyendo en su Creador Eterno, que abandone el sentido de su individualidad. Y, dice *Nanak*, si es misericordioso con todas las criaturas, entonces podrá ser aclamado como un auténtico musulmán. (1)

## Mejl *Guru* Ram Das, Cuarto Canal Divino.

Deja tu lujuria, enojo, falsedad, calumnia, ego y amor a *Maya*;  
Deja tu lujuria por la mujer y elévate dentro de la oscuridad de este mundo hacia Dios, el Inmaculado.  
Deja tu orgullo y el apego a tus hijos y a tu esposa, la sed del “yo quiero”, y entónate con tu Señor.  
Dice *Nanak*, el Uno Verdadero llega a la mente, y a través de la Verdadera Palabra te inmerges en el *Naam*, el  
Nombre del Señor. (2)

# Pauri

Por voluntad propia, ni los reyes, ni los súbditos, ni los jefes permanecerán, ni tampoco las ciudades, las calles, ni las tiendas. El tonto piensa que las bellas mansiones seguirán siendo suyas, pero sabe tú que almacenes enteros de riquezas son vaciados en un instante. De los caballos, carrozas, camellos, elefantes, y cotas de malla; jardines, tierras, casas, tiendas, camas lujosas, paredes satinadas. Oh, ¿qué de todo esto es tuyo?

Dice *Nanak*, sólo el Señor Benéfico es Verdad, y Él es revelado por Su Poder Absoluto. (8)

## Shlok, Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.

Si los riachuelos fueran vacas dando leche, y de los ojos de agua brotara leche y mantequilla.  
Si toda la tierra estuviera hecha de azúcar, excitando constantemente a la mente. **P. 142.**  
Si las montañas fueran de oro y plata, engarzadas con joyas y rubíes, aun así yo Te alabaría, oh Señor, y mi deseo por recitar Tu Alabanza no se acabaría jamás. (1)

# Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.

Si toda la vegetación se volviera fruta y todo el pasto que crece se volviera arroz. Y tuviera poderes milagrosos, tales que yo pudiera parar el sol y a la luna de sus órbitas y las pudiera mantener inmóviles, aun así, yo Te alabaría, oh Señor, y mi deseo por recitar Tu Alabanza, no se acabaría jamás. (2)

ਮਃ ੧ ॥ ਜੇ ਦੇਹੈ ਦੁਖੁ ਲਾਈਐ ਪਾਪ ਗਰਹ ਦੁਇ ਰਾਹੁ ॥ ਰਤੁ ਪੀਣੈ ਰਾਜੇ ਸਿਰੈ ਉਪਰਿ ਰਖੀਅਹਿ ਏਵੈ ਜਾਪੈ ਭਾਉ ॥ ਭੀ ਤੂੰਹੈ ਸਾਲਾਹਣਾ ਆਖਣ ਲਹੈ ਨ ਚਾਉ ॥੩॥ ਮਃ ੧ ॥ ਅਗੀ ਪਾਲਾ ਕਪਤੁ ਹੋਵੈ ਖਾਣਾ ਹੋਵੈ ਵਾਉ ॥ ਸੁਰਗੈ ਦੀਆ ਮੋਹਣੀਆ ਇਸਤਰੀਆ ਹੋਵਨਿ ਨਾਨਕ ਸਭੇ ਜਾਉ ॥ ਭੀ ਤੂੰਹੈ ਸਾਲਾਹਣਾ ਆਖਣ ਲਹੈ ਨ ਚਾਉ ॥੪॥ ਪਵਤੀ ॥ ਬਦਫੈਲੀ ਗੈਬਾਨਾ ਖਸਮੁ ਨ ਜਾਣਈ ॥ ਸੋ ਕਹੀਐ ਦੇਵਾਨਾ ਆਪੁ ਨ ਪਛਾਣਈ ॥ ਕਲਹਿ ਬੁਰੀ ਸੰਸਾਰਿ ਵਾਦੇ ਖਪੀਐ ॥ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਵੇਕਾਰਿ ਭਰਮੇ ਪਚੀਐ ॥ ਰਾਹੁ ਦੋਵੈ ਇਕੁ ਜਾਣੈ ਸੋਈ ਸਿਝਸੀ ॥ ਕੁਫਰ ਗੋਅ ਕੁਫਰਾਣੈ ਪਇਆ ਦਝਸੀ ॥ ਸਭ ਦੁਨੀਆ ਸੁਬਹਾਨੁ ਸਚਿ ਸਮਾਈਐ ॥ ਸਿਝੈ ਦਰਿ ਦੀਵਾਨਿ ਆਪੁ ਗਵਾਈਐ ॥੯॥ ਮਃ ੧ ਸਲੋਕੁ ॥ ਸੋ ਜੀਵਿਆ ਜਿਸੁ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਸੋਇ ॥ ਨਾਨਕ ਅਵਰੁ ਨ ਜੀਵੈ ਕੋਇ ॥ ਜੇ ਜੀਵੈ ਪਤਿ ਲਬੀ ਜਾਇ ॥ ਸਭੁ ਹਰਾਮੁ ਜੇਤਾ ਕਿਛੁ ਖਾਇ ॥ ਰਾਜਿ ਰੰਗੁ ਮਾਲਿ ਰੰਗੁ ॥ ਰੰਗਿ ਰਤਾ ਨਚੈ ਨੰਗੁ ॥ ਨਾਨਕ ਠਗਿਆ ਮੁਠਾ ਜਾਇ ॥ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਪਤਿ ਗਇਆ ਗਵਾਇ ॥੧॥ ਮਃ ੧ ॥ ਕਿਆ ਖਾਧੈ ਕਿਆ ਪੈਧੈ ਹੋਇ ॥ ਜਾ ਮਨਿ ਨਾਹੀ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥ ਕਿਆ ਮੇਵਾ ਕਿਆ ਘਿਉ ਗੁੜੁ ਮਿਠਾ ਕਿਆ ਮੈਦਾ ਕਿਆ ਮਾਸੁ ॥ ਕਿਆ ਕਪਤੁ ਕਿਆ ਸੇਜ ਸੁਖਾਲੀ ਕੀਜਹਿ ਭੋਗ ਬਿਲਾਸ ॥ ਕਿਆ ਲਸਕਰ ਕਿਆ ਨੇਬ ਖਵਾਸੀ ਆਵੈ ਮਹਲੀ ਵਾਸੁ ॥ ਨਾਨਕ ਸਚੇ ਨਾਮ ਵਿਣੁ ਸਭੇ ਟੋਲ ਵਿਣਾਸੁ ॥੨॥ ਪਵਤੀ ॥ ਜਾਤੀ ਦੈ ਕਿਆ ਹਥਿ ਸਚੁ ਪਰਖੀਐ ॥ ਮਹੁਰਾ ਹੋਵੈ ਹਥਿ ਮਰੀਐ ਚਖੀਐ ॥ ਸਚੇ ਕੀ ਸਿਰਕਾਰ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਜਾਣੀਐ ॥ ਹੁਕਮੁ ਮੰਨੇ ਸਿਰਦਾਰੁ ਦਰਿ ਦੀਬਾਣੀਐ ॥ ਫੁਰਮਾਨੀ ਹੈ ਕਾਰ ਖਸਮਿ ਪਠਾਇਆ ॥ ਤਬਲ–ਬਾਜ ਬੀਚਾਰ ਸਬਦਿ ਸੁਣਾਇਆ ॥ ਇਕਿ ਹੋਏ ਅਸਵਾਰ ਇਕਨਾ ਸਾਖਤੀ ॥ ਇਕਨੀ ਬਧੇ ਭਾਰ ਇਕਨਾ ਤਾਖਤੀ ॥੧੦॥ ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੧ ॥ ਜਾ ਪਕਾ ਤਾ ਕਟਿਆ ਰਹੀ ਸੁ ਪਲਰਿ ਵਾਤਿ ॥ ਸਣੁ ਕੀਸਾਰਾ ਚਿਥਿਆ ਕਣੁ ਲਇਆ ਤਨੁ ਝਾਤਿ ॥ ਦੁਇ ਪੁਤ ਚਕੀ ਜੋਤਿ ਕੈ ਪੀਸਣ ਆਇ ਬਹਿਨੁ ॥ ਜੋ ਦਰਿ ਰਹੇ ਸੁ ਉਬਰੇ ਨਾਨਕ ਅਜਬੁ ਡਿਨੁ ॥੧॥ ਮਃ ੧ ॥ ਵੇਖੁ ਜਿ

ਮਿਠਾ ਕਟਿਆ ਕਟਿ ਕੁਟਿ ਬਧਾ ਪਾਇ ॥ ਖੁੰਢਾ ਅੰਦਰਿ ਰਖਿ ਕੈ ਦੇਨਿ ਸੁ ਮਲ ਸਜਾਇ ॥ ਰਸੁ ਕਸੁ ਟਟਰਿ ਪਾਈਐ ਤਪੈ ਤੈ ਵਿਲਲਾਇ ॥ ਭੀ ਸੋ ਫੋਗੁ ਸਮਾਲੀਐ ਦਿਚੈ ਅਗਿ ਜਾਲਾਇ ॥ ਨਾਨਕ ਮਿਠੈ ਪਤਰੀਐ ਵੇਖਹੁ ਲੋਕਾ ਆਇ ॥੨॥

mehla 1.  
ye dee duk᳚ la-i-e pap garah du-e raju.  
raṯ pine ree sire upar rak᳚ji-aji eve yape bha-o.  
**bj**i tu<sup>᳚</sup>he salah᳚na ak᳚jan laje na cha-o. ॥3॥  
mehla 1.  
agi pala kaparh jove k᳚jana jove va-o.  
surge di-a mohni-a istari-a jovan Nanak sabjo ya-o.  
**bj**i tuhe salah᳚na ak᳚jan laje na cha-o. ॥4॥  
pav᳚rji.  
baḍfeli gebana k᳚jasam na yan-i.  
so kaji-e devana ap na pachhan-i.  
kaleh buri sansar vade k᳚japi-e.  
vin nave vekar bharme pachi-e.  
rah dove ik yane so-i siyhsi.  
kufar go-a kufrane pa-i-a desi.  
sabh duni-a sub-han sach sama-i-e.  
siyhe dar divan ap gava-i-e. ॥9॥  
mehla 1 shlok.  
so yivi-a yis man vasi-a so-e.  
Nanak avar na yive ko-e.  
ye yive paṯ lathi ya-e.  
sabh jaram yeta kichh kja-e.  
re rang mal rang. rang raṯa nache nang.  
Nanak thagi-a mutha ya-e.  
vin nave paṯ ga-i-a gava-e. ॥1॥  
mehla 1.  
ki-a kjaDhe ki-a peDhe jo-e.  
ya man naji sacha so-e.  
ki-a meva ki-a ghi-o gurh mitha ki-a meda ki-a mas.  
ki-a kaparh ki-a sey suk᳚jali kiyeh bjog bilas.  
ki-a laskar ki-a neb k᳚javasi ave mahli vas.  
Nanak sache nam vin sabhe tol vinas. ॥2॥  
pav᳚rji.  
yaṯi de ki-a jath sach park᳚ji-e.  
majura jove jath mari-e chak᳚ji-e.  
sache ki sirkar yug yug yan-i-e.  
juk’m manne sirdar dar dibani-e.  
furmani he kar k᳚jasam patha-i-a.  
ṭabalbe bicjar sabad suna-i-a.  
ik jo-e asvar ikna sak᳚j-ti.  
ikni baDhe bjar ikna tak᳚j-ti. ॥10॥  
shlok mehla 1.  
ya paka ṯa kati-a raji so palar varj.  
saṅ kisara chithi-a kan la-i-a ṯan yjarj.  
du-e purh chaki yorh ke pisan a-e bajith.  
yo dar raje so ubre Nanak eab dith. ॥1॥  
mehla 1.  
vek᳚j ye mitha kati-a kat kut baDha pa-e.

Página 143

kjundha andar rak᳚j ke den so mal sea-e.  
ras kas tatar pa-i-e ṯape ṯe villa-e.  
**bj**i so fog samali-e diche ag yala-e.  
Nanak mithe patri-e vek᳚hu loka a-e. ॥2॥

**Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.**

Si mi cuerpo se retorciera de dolor bajo el impacto de estrellas maléficas, y los reyes chupa sangre pudieran disponer de mi cabeza, si tales fueran las condiciones, aun así, yo Te alabaría, oh Señor, y mi deseo por recitar Tu Alabanza no se acabaría jamás. (3)

**Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.**

Si el fuego y el hielo fueran mi vestido y los vientos me trajeran la comida. Si hiciera el amor con las hurís de los cielos, oh, dice *Nanak*, todo esto se desvanecería. Aun así yo Te alabaría, oh, Señor, y mi deseo por recitar Tu Alabanza no se acabaría jamás. (4)

**Pauri.**

El malvado no conoce al Maestro; llámale atolondrado cabeza de chorlito a aquél que no se conoce a sí mismo. La discordia en el mundo es malvada; la contienda lo consume. Sin el Nombre del Señor, todo lo demás el falso, y la duda nos destruye a todos. Aquél a quien las dos polaridades se le revelan como una, es bendecido. Pero aquél que no lo cree, se quema en su propio fuego interno. Bendito es el mundo entero si habita en la Verdad del Señor. Sí, aquél que pierde el sentido de su individualidad será aprobado en la Corte del Señor. (9)

**Shlok, Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.**

Sólo vive aquél en quien el Señor vive; nadie más está vivo, oh, dice *Nanak*, si uno pierde el honor en la vida, impuro es todo lo que come. Aquél que está perdido en el amor a las tierras y a la riqueza, baila su propio son sin vergüenza, así será engañado, oh, dice *Nanak*, engañado por la vida, porque sin el Nombre del Señor, uno pierde el honor. (1)

**Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.**

¿De qué sirve la comida o la ropa fina, si el ser humano no ama al Verdadero Nombre del Señor?  
¿De qué sirven las frutas, la mantequilla, el azúcar, los dulces, las carnes, y la harina refinada?  
¿De qué sirven las ropas, los lechos suaves y los placeres?  
¿De qué sirven los ejércitos, los asistentes reales y la vida en palacios?  
Dice *Nanak*, sin el Verdadero *Naam*, todo este teatro se desvanecerá. (2)

**Pauri.**

¿Qué mérito te da tu clase social? Conoce la Verdad interior. De cualquier clase de casta que sea uno, si toma veneno morirá. Sabe que solamente el Verdadero Uno rige sobre todos nosotros. Y solamente son los elegidos de Dios, aquéllos que se someten a Su Voluntad. Para esta tarea fuimos mandados por el Señor al mundo. El que toca el tambor del *Guru* ha proclamado esto a todos los hombres, a través de la Palabra del *Shabd*. Escuchándolo, algunos han saltado sobre sus caballos, otros van poniéndoles las sillas, otros están cargando su equipaje, y otros se han ido ya a su destino final. (10)

**Shlok, Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.**

Cuando la cosecha está madura, se levanta; solamente la paja permanece en el campo. El tallo, junto con las espinas, es puesto en la trilladora, y el grano es sacado de su cuerpo. Y entonces, en medio de las dos grandes piedras moledoras, el grano es molido. No obstante, observa la maravilla, cómo aquéllos granos que se pegan a la puerta del molino son salvados. (1)

**Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.**

Ve cómo cortan la caña y cómo atan los rabos. **P. 143.**  
Y entonces, hombres muy fuertes la aplastan, y para sacarle el jugo la pasan por la trituradora. Luego el jugo es calentado en una olla de fierro y chilla de dolor; hasta la espuma es quemada en el fuego. ¡Mira ahora el estado lamentable de esta caña dulce de hojas frondosas! (2)



ਪਵਤੀ ॥ ਇਕਨਾ ਮਰਣੁ ਨ ਚਿਤਿ ਆਸ ਘਣੈ-  
ਰਿਆ ॥ ਮਰਿ ਮਰਿ ਜੰਮਹਿ ਨਿਤ ਕਿਸੈ ਨ ਕੇ-  
ਰਿਆ ॥ ਆਪਨੜੈ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਕਹਨਿ ਚੰਗੇਰਿਆ  
॥ ਜਮਰਾਜੈ ਨਿਤ ਨਿਤ ਮਨਮੁਖ ਹੋਰਿਆ ॥ ਮਨ-  
ਮੁਖ ਲੂਣ ਹਾਰਾਮ ਕਿਆ ਨ ਜਾਣਿਆ ॥ ਬਧੇ  
ਕਰਨਿ ਸਲਾਮ ਖਸਮ ਨ ਭਾਣਿਆ ॥ ਸਚੁ ਮਿਲੈ  
ਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਸਾਹਿਬ ਭਾਵਸੀ ॥ ਕਰਸਨਿ ਤਖਤਿ  
ਸਲਾਮੁ ਲਿਖਿਆ ਪਾਵਸੀ ॥੧੧॥ ਮਃ ੧ ਸਲੋਕੁ  
॥ ਮਛੀ ਤਾਰੂ ਕਿਆ ਕਰੇ ਪੰਖੀ ਕਿਆ ਆਕਾਸੁ  
॥ ਪਥਰ ਪਾਲਾ ਕਿਆ ਕਰੇ ਖੁਸਰੋ ਕਿਆ ਘਰ  
ਵਾਸੁ ॥ ਕੁਤੇ ਚੰਦਨੁ ਲਾਈਐ ਭੀ ਸੋ ਕੁਤੀ ਧਾਤੁ  
॥ ਬੋਲਾ ਜੇ ਸਮਝਾਈਐ ਪਤੀਅਹਿ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਪਾਠ  
॥ ਅੰਧਾ ਚਾਨਣਿ ਰਖੀਐ ਦੀਵੇ ਬਲਹਿ ਪਚਾਸ ॥  
ਚਉਣੇ ਸੁਇਨਾ ਪਾਈਐ ਚੁਣਿ ਚੁਣਿ ਖਾਵੈ ਘਾਸੁ  
॥ ਲੋਹਾ ਮਾਰਣਿ ਪਾਈਐ ਢ਼ਰੈ ਨ ਹੋਇ ਕਪਾਸ ॥  
ਨਾਨਕ ਮੂਰਖ ਏਹਿ ਗੁਣ ਬੋਲੇ ਸਦਾ ਵਿਣਾਸੁ ॥੧॥  
ਮਃ ੧ ॥ ਕੈਹਾ ਕੰਚਨੁ ਤੁਟੈ ਸਾਰੁ ॥ ਅਗਨੀ ਗੰਢੁ  
ਪਾਏ ਲੋਹਾਰੁ ॥ ਗੋਰੀ ਸੇਤੀ ਤੁਟੈ ਭਤਾਰੁ ॥ ਪੁਤੰੀ  
ਗੰਢੁ ਪਵੈ ਸੰਸਾਰਿ ॥ ਰਾਜਾ ਮੰਗੈ ਦਿਤੈ ਗੰਢੁ ਪਾਇ  
॥ ਭੁਖਿਆ ਗੰਢੁ ਪਵੈ ਜਾ ਖਾਇ ॥ ਕਾਲਾ ਗੰਢੁ  
ਨਦੀਆ ਮੀਹ ਭੋਲ ॥ ਗੰਢੁ ਪਰੀਤੀ ਮਿਠੇ ਬੋਲ ॥  
ਬੇਦਾ ਗੰਢੁ ਬੋਲੇ ਸਚੁ ਕੋਇ ॥ ਮੁਇਆ ਗੰਢੁ ਨੇਕੀ  
ਸਤੁ ਹੋਇ ॥ ਏਤੁ ਗੰਢਿ ਵਰਤੈ ਸੰਸਾਰੁ ॥ ਮੂਰਖ  
ਗੰਢੁ ਪਵੈ ਮੁਹਿ ਮਾਰ ॥ ਨਾਨਕੁ ਆਖੈ ਏਹੁ ਬੀਚਾਰੁ  
॥ ਸਿਫਤੀ ਗੰਢੁ ਪਵੈ ਦਰਬਾਰਿ ॥੨॥ ਪਉਤੀ ॥  
ਆਪੇ ਕੁਦਰਤਿ ਸਾਜਿ ਕੈ ਆਪੇ ਕਰੇ ਬੀਚਾਰੁ ॥  
ਇਕਿ ਖੋਟੇ ਇਕਿ ਖਰੇ ਆਪੇ ਪਰਖਣਹਾਰੁ ॥ ਖਰੇ  
ਖਜਾਨੈ ਪਾਈਅਹਿ ਖੋਟੇ ਸਟੀਅਹਿ ਬਾਹਰ ਵਾਰਿ  
॥ ਖੋਟੇ ਸਚੀ ਦਰਗਹ ਸੁਟੀਅਹਿ ਕਿਸੁ ਆਗੈ  
ਕਰਹਿ ਪੁਕਾਰ ॥ ਸਤਿਗੁਰ ਪਿਛੈ ਭਜਿ ਪਵਹਿ  
ਏਹਾ ਕਰਣੀ ਸਾਰੁ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਖੋਟਿਅਹੁ ਖਰੇ ਕਰੇ  
ਸਬਦਿ ਸਵਾਰਣਹਾਰੁ ॥ ਸਚੀ ਦਰਗਹ ਮੰਨੀਅਨਿ  
ਗੁਰ ਕੈ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰਿ ॥ ਗਣਤ ਤਿਨਾ ਦੀ ਕੋ  
ਕਿਆ ਕਰੈ ਜੋ ਆਪਿ ਬਖਸੇ ਕਰਤਾਰਿ ॥੧੨॥  
ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੧ ॥ ਹਮ ਜੇਰ ਜਿਮੀ ਦੁਨੀਆ ਪੀਰਾ  
ਮਸਾਇਕਾ ਰਾਇਆ ॥ ਮੇ ਰਵਦਿ ਬਾਦਿਸਾਹਾ  
ਅਢਜੂ ਖੁਦਾਇ ॥ ਏਕ ਤੂਹੀ ਏਕ ਤੁਹੀ ॥੧॥ ਮਃ  
੧ ॥ ਨ ਦੇਵ ਦਾਨਵਾ ਨਰਾ ॥ ਨ ਸਿਧ ਸਾਧਿਕਾ  
ਧਰਾ ॥ ਅਸਤਿ ਏਕ

ਦਿਗਰਿ ਕੁਈ ॥ ਏਕ ਤੁਈ ਏਕ ਤੁਈ ॥੨॥ ਮਃ  
੧ ॥ ਨ ਦਾਦੇ ਦਿਹੰਦ ਆਦਮੀ ॥ ਨ ਸਪਤ ਜੇਰ  
ਜਿਮੀ ॥ ਅਸਤਿ ਏਕ ਦਿਗਰਿ ਕੁਈ ॥ ਏਕ ਤੁਈ  
ਏਕ ਤੁਈ ॥੩॥

pavṛjī.  
ikna maraṇ na chit as ghaṇeri-a.  
mar mar yameh nit kise na kerī-a.  
apnarjē man chit kajan changerī-a.  
yamree nit nit manmukḥ herī-a.  
manmukḥ lun jaram ki-a na yaṇī-a.  
baDhe karan salam kjasam na bhaṇī-a.  
sach mile mukḥ nam sajiḥ bhavsi.  
karsan takjaṭ salam likḥī-a pavsi. ||11||  
mehla 1 shlok.  
machhi taru ki-a kare pankji ki-a akas.  
patjar pala ki-a kare kjusre ki-a ghar vas.  
kute chandan la-i-e bji so kuṭi Dhaṭ.  
bola ye samya-i-e parji-ah simrit path.  
anDha chanan rakji-e dive baleh pachas.  
cha-une su-ina pa-i-e chun chun kḥave ghas.  
loha maran pa-i-e dhaje na jo-e kapas.  
Nanak murakḥ ei gun bole sada vinas. ||1||  
mehla 1.  
keha kanchan tute sar.  
agni gandh pa-e lohar.  
gori seti tute bhatar.  
puti<sup>N</sup> gandh pave sansar.  
rea mange dite gandh pa-e.  
bhukji-a gandh pave ya kja-e.  
kala gandh nadi-a mih yjol.  
gandh pariti mithe bol.  
beda gandh bole sach ko-e.  
mu-i-a gandh neki sat jo-e.  
et gandh varte sansar.  
murakḥ gandh pave muhi mar.  
Nanak akje eu bichar.  
sifti gandh pave darbar. ||2||  
pa-orji.  
ape kudrat se ke ape kare bichar.  
ik kjote ik kjare ape parkjanjar.  
kjare kjeane pa-i-ah kjote sati-ah bajar var.  
kjote sachi dargeh suti-ah kis age karaji pukar.  
satgur picḥhe bhe paveh ea karni sar.  
satgur kjoti-aju kjare kare sabaḍ savaranjar.  
sachi dargeh manni-an gur ke parem pi-ar.  
ganat tina di ko ki-a kare yo ap bakjse kartar. ||12||  
shlok mehla 1.  
ham yer yimi duni-a pira masa-ika ra-i-a.  
me ravaḍ badisaja afyu kjuda-e.  
ek tuhi ek tuhi. ||1||  
mehla 1.  
na dev danva nara. na siDh saDhika Dhara.  
asaṭ ek digar ku-i.

Página 144

ek tu-i ek tu-i. ||2||  
mehla 1.  
na dade dihand admi. na sapat yer yimi.  
asaṭ ek digar ku-i.  
ek tu-i ek tu-i. ||3||

**Pauri.**

Algunos no conocen la muerte, y su deseo es ilimitado; ellos no sirven de nada, nacen para morir y nacer, y volver a morir, una y otra vez. Ellos piensan que son buenos, pero están en la mira del ángel de la muerte. Los ególatras son falsos y malagradecidos y no valoran lo que el Señor les ha dado. El postrarse ante el Señor por la fuerza o la costumbre, al Señor no Le complace. Si uno busca la Verdad del Señor, y en sus labios está Su Nombre, el Señor lo va a bendecir. Y aun los reyes se postrarán, cuando uno cumple su Destino.

**Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.**

¿Qué es el mar profundo para un pez? ¿Qué es la vastedad del cielo para un pájaro? ¿Qué es lo frío para una piedra? ¿Qué es la vida de casados para un eunuco? Aplica sándalo a un perro, y su naturaleza canina seguirá igual. Lee los textos semíticos a un sordo, ¿podrá él escuchar con algún entendimiento? Préndele mil lámparas a un ciego, pero con eso ¿podrá él ver? Rocía polvo de oro ante una vaca, de todas formas se comerá sólo el pasto. Ponle condimentos al hierro, no se volverá suave como el algodón. Oh, dice *Nanak*, el tonto tiene esta característica en él: que todo lo que habla es en vano. (1)

**Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.**

Si un pedazo de bronce o hierro u oro se rompe en pedacitos, el herrero los suelda de nuevo en el fuego. Si se rompe la relación del marido con su esposa, los hijos los unen otra vez. Si el monarca hace una demanda, él se satisface si la demanda es cumplida. El estómago hambriento es saciado, sólo si se le llena de comida. La sequía se va si llueve bien y los arroyos se cargan de agua. Los amantes se unen con palabras dulces. Los *Vedas* se aprenden a través de un lenguaje verdadero. Los muertos son unidos con los vivos a través de la Verdad y la Gracia. Tales son las distintas cosas que remiendan y unen, pero el idiota es remendado solamente pegándole en la cara. Y *Nanak* revela esta Verdad después de un profundo pensamiento: que alabando al Señor es como somos unidos a Él. (2)

**Pauri.**

Él Mismo ha creado el Universo, y Él Mismo ha dado la mente. Algunas personas, como las monedas, son falsas, mientras que otras son auténticas, pero Dios es Quien determina su veracidad. Las monedas verdaderas son aceptadas en Su Tesoro, mientras que las falsas son colocadas fuera. En la Verdadera Corte, los que no son auténticos son puestos fuera, y, ¿a dónde irán a lamentarse? Ellos deberían de seguir al Verdadero *Guru* porque solamente ésta es la Acción Pura. El Verdadero *Guru* transforma lo impuro en Puro. Es a través de la Palabra del *Shabd* que uno es beatificado. En la Corte Verdadera, uno es reconocido por su Amor al *Guru*. Ningún recuento de sus virtudes les puede uno hacer a aquéllos a quienes el Señor ha bendecido. (12)

**Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.**

El mundo entero, los *Pirs*, los jeques, los generales; todos serán enterrados bajo la tierra. Los monarcas también morirán, porque solamente Dios es Eterno. Tú, oh Señor, eres el Único, sí, eres el Uno Solo. (1)

**Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.**

Ni ángeles, ni seres malvados, ni hombres; ni *Sidhas*, ni buscadores permanecerán en la Tierra. Solamente el Señor Es; ningún otro más que Él está ahí; oh, ninguno. **P. 144.** Sólo Tú Señor, sólo Tú. (2)

**Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.**

No hay nadie más ahí para hacer justicia a los hombres sobre la tierra o en los cielos, ni tampoco en los siete bajos mundos. Solamente Él Es; nadie más que Él está ahí, oh nadie. Solamente Él Es; sí, Él, el Uno. (3)



ਮਃ ੧ ॥ ਨ ਸੂਰ ਸਸਿ ਮੰਡਲੋ ॥ ਨ ਸਪਤ ਦੀਪ ਨਹ ਜਲੋ ॥ ਐਨ ਪਉਣ ਥਿਰੁ ਨ ਕੁਈ ॥ ਏਕੁ ਤੁਈ ਏਕੁ ਤੁਈ ॥੪॥ ਮਃ ੧ ॥ ਨ ਰਿਜਕੁ ਦਸਤ ਆ ਕਸੋ ॥ ਹਮਾ ਰਾ ਏਕੁ ਆਸ ਵਸੋ ॥ ਅਸਤਿ ਏਕੁ ਦਿਗਰ ਕੁਈ ॥ ਏਕੁ ਤੁਈ ਏਕੁ ਤੁਈ ॥੫॥ ਮਃ ੧ ॥ ਪਰੰਦਏ ਨ ਗਿਰਾਹ ਜਰ ॥ ਦਰਖਤ ਆਬ ਆਸ ਕਰ ॥ ਦਿਹੰਦ ਸੁਈ ॥ ਏਕੁ ਤੁਈ ਏਕੁ ਤੁਈ ॥੬॥ ਮਃ ੧ ॥ ਨਾਨਕ ਲਿਲਾਰਿ ਲਿਖਿਆ ਸੋਇ ॥ ਮੇਟਿ ਨ ਸਾਕੈ ਕੋਇ ॥ ਕਲਾ ਧਰੈ ਹਿਰੈ ਸੁਈ ॥ ਏਕੁ ਤੁਈ ਏਕੁ ਤੁਈ ॥੭॥ ਪਉੜੀ ॥ ਸਚਾ ਤੇਰਾ ਹੁਕਮੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਣਿਆ ॥ ਗੁਰ-ਮਤੀ ਆਪੁ ਗਵਾਇ ਸਚੁ ਪਛਾਣਿਆ ॥ ਸਚੁ ਤੇਰਾ ਦਰਬਾਰੁ ਸਬਦੁ ਨੀਸਾਣਿਆ ॥ ਸਚਾ ਸਬਦੁ ਵੀਚ-ਾਰਿ ਸਚਿ ਸਮਾਣਿਆ ॥ ਮਨਮੁਖ ਸਚਾ ਕੂੜਿਆਰ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣਿਆ ॥ ਵਿਸਟਾ ਅੰਦਰਿ ਵਾਸੁ ਸਾਦੁ ਨ ਜਾਣਿਆ ॥ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਦੁਖੁ ਪਾਇ ਆਵਣ ਜਾਣਿਆ ॥ ਨਾਨਕ ਪਾਰਖੁ ਆਪਿ ਜਿਨਿ ਖੋਟਾ ਖਰਾ ਪਛਾਣਿਆ ॥੧੩॥ ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੧ ॥ ਸੀਹਾ ਬਾਜਾ ਚਰਗਾ ਕੁਹੀਆ ਏਨਾ ਖਵਾਲੇ ਘਾਹ ॥ ਘਾਹੁ ਖਾਨਿ ਤਿਨਾ ਮਾਸੁ ਖਵਾਲੇ ਏਹਿ ਚਲਾਏ ਰਾਹ ॥ ਨਦੀਆ ਵਿਚਿ ਟਿਬੇ ਦੇਖਾਲੇ ਥਲੀ ਕਰੇ ਅਸਗਾਹ ॥ ਕੀੜਾ ਥਾਪਿ ਦੇਇ ਪਾਤਿਸਾਹੀ ਲਸਕਰ ਕਰੇ ਸੁਆਹ ॥ ਜੇਤੇ ਜੀਅ ਜੀਵਹਿ ਲੈ ਸਾਹਾ ਜੀਵਾਲੇ ਤਾ ਕਿ ਅਸਾਹ ॥ ਨਾਨਕ ਜਿਉ ਜਿਉ ਸਚੇ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਤਿਉ ਦੇਇ ਗਿਰਾਹ ॥੧॥ ਮਃ ੧ ॥ ਇਕਿ ਮਾਸਹਾਰੀ ਇਕਿ ਤ੍ਰਿਣੁ ਖਾਹਿ ॥ ਇਕਨਾ ਛਤੀਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪਾਹਿ ॥ ਇਕਿ ਮਿਟੀਆ ਮਹਿ ਮਿਟੀਆ ਖਾਹਿ ॥ ਇਕਿ ਪਉਣ ਸੁਮਾਰੀ ਪਉਣ ਸੁਮਾਰਿ ॥ ਇਕਿ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ਨਾਮ ਆਧਾਰਿ ॥ ਜੀਵੈ ਦਾਤਾ ਮਰੈ ਨ ਕੋਇ ॥ ਨਾਨਕ ਮੁਠੇ ਜਾਹਿ ਨਾਹੀ ਮਨਿ ਸੋਇ ॥੨॥ ਪਉੜੀ ॥ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕੀ ਕਾਰ ਕਰਮਿ ਕਮਾਈਐ ॥ ਗੁਰਮਤੀ ਆਪੁ ਗਵਾਇ ਨਾਮੁ ਧਿਅ-ਈਐ ॥ ਦੂਜੀ ਕਾਰੈ ਲਗਿ ਜਨਮੁ ਗਵਾਈਐ ॥ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਸਭ ਵਿਸੁ ਪੈੜੈ ਖਾਈਐ ॥ ਸਚਾ ਸਬਦੁ ਸਾਲਾਹਿ ਸਚਿ ਸਮਾਈਐ ॥ ਵਿਣੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੈ ਨਾਹੀ ਸੁਖਿ ਨਿਵਾਸੁ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਆਈਐ ॥ ਦੁ-ਨੀਆ ਖੋਟੀ ਰਾਸਿ ਕੂੜੁ ਕਮਾਈਐ ॥ ਨਾਨਕ ਸਚੁ ਖਰਾ ਸਾਲਾਹਿ ਪਤਿ ਸਿਉ ਜਾਈਐ ॥੧੪॥ ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੧ ॥ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਵਾਵਹਿ ਗਾਵਹਿ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਜਲਿ ਨਾਵਹਿ ॥

ਜਾ ਤੁਧੁ ਭਾਵਹਿ ਤਾ ਕਰਹਿ ਬਿਭੂਤਾ ਸਿੰਝੀ ਨਾਦੁ ਵਜਾਵਹਿ ॥ ਜਾ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਪੜਹਿ ਕੁਤੇਬਾ ਮੁਲਾ ਸੇਖ ਕਹਾਵਹਿ ॥ ਜਾ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਹੋਵਹਿ ਰਾਜੇ ਰਸ ਕਸ ਬਹੁਤੁ ਕਮਾਵਹਿ ॥ ਜਾ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤੇਗ ਵਗਾਵਹਿ ਸਿਰ ਮੰਡੀ ਕਟਿ ਜਾਵਹਿ ॥ ਜਾ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਜਾਹਿ ਦਿਸੰਤਰਿ ਸੁਣਿ ਗਲਾ ਘਰਿ ਆਵਹਿ ॥ ਜਾ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਨਾਇ ਰਚਾਵਹਿ ਤੁਧੁ ਭਾਣੇ ਤੂੰ ਭਾਵਹਿ ॥ ਨਾਨਕੁ ਏਕ ਕਹੈ ਬੇਨੰਤੀ ਹੋਰਿ ਸਗਲੇ ਕੂੜੁ ਕਮਾਵਹਿ ॥੧॥

mehla 1.  
na sur sas mandlo. na sapat̃ dip nah yalo. ann pa-un thir na ku-i.  
ek tu-i ek tu-i. ॥4॥  
mehla 1.  
na riyak dasat̃ a kase.  
hama ra ek as vase.  
asat̃ ek digar ku-i.  
ek tu-i ek tu-i. ॥5॥  
mehla 1.  
parande na girah yar.  
darkjat̃ ab as kar.  
dihand su-i.  
ek tu-i ek tu-i. ॥6॥  
mehla 1.  
Nanak lilar lik̃ji-a so-e.  
met na sake ko-e.  
kala **D**hare hire su-i.  
ek tu-i ek tu-i. ॥7॥  
pa-orji.  
sacha tera juk'm gurmuk̃j yani-a.  
gurmat̃i ap gava-e sach pachh̃ani-a.  
sach tera darbar sabad̃ nisani-a.  
sacha sabad̃ vicjar sach samani-a.  
manmuk̃j sada kurji-ar bharam bhulani-a.  
vista andar vas sad na yani-a.  
vin nave duk̃j pa-e avan yani-a.  
Nanak parak̃j ap yin kjota kjara pachh̃ani-a. ॥13॥  
shlok mehla 1.  
siha bea charga kuhi-a ena kjavale ghah.  
ghaju kjan tina mas kjavale ei chala-e rah.  
nad̃i-a vich tibe dek̃jale thali kare asgah.  
kirja thap de-e patisaji laskar kare su-ah.  
yete yi-a yiveh le saja yivale ta ke asah.  
Nanak yi-o yi-o sache bh̃ave ti-o ti-o de-e girah. ॥1॥  
mehla 1.  
ik mashari ik tarin kjaji.  
ikna chhatih amrit̃ paji.  
ik miti-a meh miti-a kjaji.  
ik pa-un sumari pa-un sumar.  
ik nirankari nam a**D**har.  
yive dat̃a mare na ko-e.  
Nanak muthe yaji naji man so-e. ॥2॥  
pa-orji.  
pure gur ki kar karam kama-i-e.  
gurmat̃i ap gava-e nam **D**hi-a-i-e.  
duyi kare lag yanam gava-i-e.  
vin nave sabh vis peyhe kja-i-e.  
sacha sabad̃ salaji sach sama-i-e.  
vin satgur seve naji suk̃j nivas fir fir a-i-e.  
duni-a kjoti ras kurh kama-i-e.  
Nanak sach kjara salaji pat̃ si-o ya-i-e. ॥14॥  
shlok mehla 1.  
tu**Dh** bh̃ave ta vaveh gavaji tu**Dh** bh̃ave yal naveh.

Página 145

ya tu**Dh** bh̃aveh ta karaji bibhuta sinyi nad̃ veavah.  
ya tu**Dh** bh̃ave ta parjeh Kateba mula sek̃j kajaveh.  
ya tu**Dh** bh̃ave ta joveh ree ras kas bajut̃ kamaveh.  
ya tu**Dh** bh̃ave teg vagaveh sir mundi kat yaveh.  
ya tu**Dh** bh̃ave yaji disantar sun gala ghar avaji.  
ya tu**Dh** bh̃ave na-e rachaveh tu**Dh** bh̃ane tu<sup>N</sup> bh̃aveh.  
Nanak ek kaje benanti jor sagle kurh kamaveh. ॥1॥

**Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.**

Ni el sol, ni la luna ni las estrellas; ni las siete islas, ni los siete mares; ni comida ni aire, son eternos, oh, nadie, solamente Él Es, sí, Él, el Uno. (4)

**Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.**

Nadie más que Él tiene tu sustento en Sus Manos, porque todos se apoyan en Su Soporte. Sólo Él Es, nadie más que Él está allí, oh nadie, sólo Él Es, sí, Él, el Uno. (5)

**Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.**

Un pájaro no tiene pertenencias, pero el agua y los árboles en todas partes son suyos. Dios, el Único Dador, da porque sólo Él Es; sí, sólo Él, el Uno. (6)

**Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.**

Dice *Nanak*, eso que estaba escrito en tu destino por Dios, nadie lo puede borrar. Sólo Él te da el poder; y sólo Él se lo lleva, porque sólo Él Es, sí, sólo Él. (7)

**Pauri.**

Verdadero es Tu Comando; a través del *Guru* es conocido. Aquél que pierde el sentido de su individualidad, conoce la Verdad. Verdadera es Tu Corte, oh Señor, proclamada a través de la Palabra del *Shabd*. Habitando en la Verdadera Palabra, uno se inmerge en Tu Verdad. Las criaturas necias son falsas; están engañadas por la duda. Ellas viven en la mugre, y no conocen el Sabor del Uno Verdadero. Ellas van y vienen, sin tener Conciencia del *Naam*, el Nombre del Señor. Dice *Nanak*, solamente el Señor es Quien nos pone a prueba, porque ¿quién más podría decir quiénes son falsos y quién es verdadero? (13)

**Shlok, Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.**

Si el Señor lo desea, Él podría hacer a los tigres, a los milanos y a los halcones comer pasto. Y a los animales que se alimentan de pasto los podría hacer carnívoros. Él podría secar los bancos de los ríos e inundar los desiertos. A un gusano lo podría hacer rey, y convertir en polvo los ejércitos. Todas las criaturas viven por la respiración, pero Él podría conservar a uno, aun sin respirar, si así lo deseara. Oh, dice *Nanak*, así como el Uno Verdadero lo desea, así el hombre habita. (1)

**Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.**

Algunos se alimentan de carnes, otros de pasto; a algunos se les provee de delicias de todos tipos. Algunos habitan en la tierra y comen polvo; algunos viven para respirar y contar su respiración, como los *Yoguis*. Y hay otros que viven por el Nombre del Señor Sin Forma. Que el Dador viva para que nadie muera; porque aquéllos que conservan al Señor en su mente, no son engañados por la muerte. (2)

**Pauri.**

Por buena fortuna nos dedicamos al Servicio del Perfecto *Guru*; nos perdemos a través de la Palabra del *Shabd* del *Guru*, y habitamos en el *Naam*, el Nombre del Señor. Aquél que hace las tareas de otros, desperdicia su vida en vano. Sin el Nombre del Señor, todo lo que usamos y comemos es veneno. Pero Aquél que alaba la Verdadera Palabra, inmerge su ser en la Verdad. Sin el Servicio del *Guru*, no hay Paz, y uno va y viene. Con una inversión de capital falso, nosotros ganamos la falsedad en el mundo. Alaba al Uno Verdadero, dice *Nanak*, para que puedas ir al más allá con Honor. (14)

**Shlok, Mejl *Guru* Nanak, Primer Canal Divino.**

Si es Tu Voluntad, uno canta y baila; si es Tu Voluntad uno se lava. **P. 145.** Si es Tu Voluntad, uno unta su cuerpo con cenizas, y si es Tu Voluntad, toca el corno y la concha del *Yogui*. Si es Tu Voluntad, uno lee los textos musulmanes y es aclamado como un *Mulhá* o un sultán. Si es Tu Voluntad, uno es un rey, y disfruta de platillos de sabores dulces y salados. Si es Tu Voluntad, los hombres toman la espada y cortan la cabeza de los adversarios. Si es Tu Voluntad, el hombre se absorbe en Tu Nombre, y cuando así lo deseas, llega a complacerte, oh Señor. *Nanak* hace una súplica, que pueda caminar en Tu Voluntad; todo lo demás es practicar la falsedad. (1)

ਮਃ ੧ ॥ ਜਾ ਤੂੰ ਵਡਾ ਸਭਿ ਵਡਿਆਈਆ ਚੰਗੈ ਚੰਗਾ  
 ਹੋਈ ॥ ਜਾ ਤੂੰ ਸਚਾ ਤਾ ਸਭੁ ਕੋ ਸਚਾ ਕੂੜਾ ਕੋਇ ਨ  
 ਕੋਈ ॥ ਆਖਣੁ ਵੇਖਣੁ ਬੋਲਣੁ ਚਲਣੁ ਜੀਵਣੁ ਮਰਣਾ  
 ਧਾਤੁ ॥ ਹੁਕਮੁ ਸਾਜਿ ਹੁਕਮੈ ਵਿਚਿ ਰਖੈ ਨਾਨਕ  
 ਸਚਾ ਆਪਿ ॥੨॥ ਪਉੜੀ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਨਿ-  
 ਸੰਗੁ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਈਐ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਆਖੈ ਕਾਰ ਸੁ  
 ਕਾਰ ਕਮਾਈਐ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਹੋਇ ਦਇਆਲੁ ਤ  
 ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ॥ ਲਾਹਾ ਭਗਤਿ ਸੁ ਸਾਰੁ ਗੁਰਮੁਖਿ  
 ਪਾਈਐ ॥ ਮਨਮੁਖਿ ਕੂੜੁ ਗੁਬਾਰੁ ਕੂੜੁ ਕਮਾਈਐ  
 ॥ ਸਚੈ ਦੈ ਦਰਿ ਜਾਇ ਸਚੁ ਚਵਾਂਈਐ ॥ ਸਚੈ ਅੰ-  
 ਦਰਿ ਮਹਲਿ ਸਚਿ ਬੁਲਾਈਐ ॥ ਨਾਨਕ ਸਚੁ ਸਦਾ  
 ਸਚਿਆਰੁ ਸਚਿ ਸਮਾਈਐ ॥੧੫॥ ਸਲੋਕੁ ਮਃ  
 ੧ ॥ ਕਲਿ ਕਾਤੀ ਰਾਜੇ ਕਾਸਾਈ ਧਰਮੁ ਪੰਖ ਕਰਿ  
 ਉਡਰਿਆ ॥ ਕੂੜੁ ਅਮਾਵਸ ਸਚੁ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਦੀਸੈ  
 ਨਾਹੀ ਕਹ ਚੜਿਆ ॥ ਹਉ ਭਾਲਿ ਵਿਕੁੰਨੀ ਹੋਈ  
 ॥ ਆਧੇਰੈ ਰਾਹੁ ਨ ਕੋਈ ॥ ਵਿਚਿ ਹਉਮੈ ਕਰਿ ਦੁਖੁ  
 ਰੋਈ ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਕਿਨਿ ਬਿਧਿ ਗਤਿ ਹੋਈ ॥੧॥  
 ਮਃ ੩ ॥ ਕਲਿ ਕੀਰਤਿ ਪਰਗਟੁ ਚਾਨਣੁ ਸੰਸਾਰਿ  
 ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਕੋਈ ਉਤਰੈ ਪਾਰਿ ॥ ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ  
 ਕਰੇ ਤਿਸੁ ਦੇਵੈ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਤਨੁ ਸੋ ਲੇਵੈ  
 ॥੨॥ ਪਉੜੀ ॥ ਭਗਤਾ ਤੈ ਸੈਸਾਰੀਆ ਜੋਤੁ ਕਦੇ ਨ  
 ਆਇਆ ॥ ਕਰਤਾ ਆਪਿ ਅਭੁਲੁ ਹੈ ਨ ਭੁਲੈ ਕਿਸੈ  
 ਦਾ ਭੁਲਾਇਆ ॥ ਭਗਤ ਆਪੇ ਮੇਲਿਆਨੁ ਜਿਨੀ  
 ਸਚੇ ਸਚੁ ਕਮਾਇਆ ॥ ਸੈਸਾਰੀ ਆਪਿ ਖੁਆਇਅਨੁ  
 ਜਿਨੀ ਕੂੜੁ ਬੋਲਿ ਬੋਲਿ ਬਿਖੁ ਖਾਇਆ ॥ ਚਲਣ  
 ਸਾਰ ਨ ਜਾਣਨੀ ਕਾਮੁ ਕਰੋਧੁ ਵਿਸੁ ਵਧਾਇਆ ॥  
 ਭਗਤ ਕਰਨਿ ਹਰਿ ਚਾਕਰੀ ਜਿਨੀ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ  
 ਧਿਆਇਆ ॥ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸ ਹੋਇ ਕੈ ਜਿਨੀ ਵਿ-  
 ਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ ॥ ਓਨਾ ਖਸਮੈ ਕੈ ਦਰਿ ਮੁਖ  
 ਉਜਲੇ ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਇਆ ॥੧੬॥ ਸਲੋਕੁ ਮਃ  
 ੧ ॥ ਸਬਾਹੀ ਸਾਲਾਹ ਜਿਨੀ ਧਿਆਇਆ ਇਕ  
 ਮਨਿ ॥ ਸੇਈ ਪੂਰੇ ਸਾਹ ਵਖਤੈ ਉਪਰਿ ਲਤਿ ਮੁਏ  
 ॥ ਦੂਜੈ ਬਹੁਤੇ ਰਾਹ ਮਨ ਕੀਆ ਮਤੀ ਖਿੰਡੀ ॥  
 ਬਹੁਤੁ ਪਏ ਅਸਗਾਹ

ਗੰਤੇ ਖਾਹਿ ਨ ਨਿਕਲਹਿ ॥ ਤੀਜੈ ਮੁਹੀ ਗਿਰਾਹ ਭੁਖ  
ਤਿਖਾ ਦੁਇ ਭਉਕੀਆ ॥ ਖਾਧਾ ਹੋਇ ਸੁਆਹ ਭੀ  
ਖਾਣੇ ਸਿਉ ਦੋਸਤੀ ॥ ਚਉਥੈ ਆਈ ਉੱਘ ਅਖੀ  
ਮੀਟਿ ਪਵਾਰਿ ਗਇਆ ॥ ਭੀ ਉਠਿ ਰਚਿਉਨ ਵਾਦੁ  
ਸੈ ਵਰਿਆ ਕੀ ਪਿੜ ਬਧੀ ॥ ਸਭੇ ਵੇਲਾ ਵਖਤ  
ਸਭਿ ਜੇ ਅਠੀ ਭਉ ਹੋਇ ॥ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬੁ ਮਨਿ  
ਵਸੈ ਸਚਾ ਨਾਵਣੁ ਹੋਇ ॥੧॥ ਮਃ ੨ ॥ ਸੇਈ ਪੂਰੇ  
ਸਾਹ ਜਿਨੀ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ॥ ਅਠੀ ਵੇਪਰਵਾਹ  
ਰਹਨਿ ਇਕਤੈ ਰੰਗਿ ॥ ਦਰਸਨਿ ਰੂਪਿ ਅਥਾਹ  
ਵਿਰਲੇ ਪਾਈਅਹਿ ॥ ਕਰਮਿ ਪੂਰੈ ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ ਪੂਰਾ  
ਜਾ ਕਾ ਬੋਲੁ ॥ ਨਾਨਕ ਪੂਰਾ ਜੋ ਕਰੈ ਘਟੈ ਨਾਹੀ  
ਤੋਲੁ ॥੨॥

mehla 1.  
 ya tu<sup>N</sup> vada sabh vadi-a<sup>N</sup>-i-a change changa jo-i.  
 ya tu<sup>N</sup> sacha ta sabh ko sacha kurja ko-e na ko-i.  
 akjan vekjan bolan chalan yivan mana Dhat.  
 juk'm se jukme vich rakje Nanak sacha ap. ||2||  
 pa-orji.  
 satgur sev nisang bharam chukja-i-e.  
 satgur akje kar so kar kama-i-e.  
 satgur jo-e da-i-al ta nam Dhi-a-i-e.  
 laja bhagat so sar gurmukj pa-i-e.  
 manmukj kurh gubar kurh kama-i-e.  
 sache de dar ya-e sach chava<sup>N</sup>-i-e.  
 sache andar majal sach bula-i-e.  
 Nanak sach sada sachiar sach sama-i-e. ||15||  
 shlok mehla 1.  
 kal kati ree kasa-i Dharam pankj kar udri-a.  
 kurh amavas sach chandarma dise naji kah charji-a.  
 ha-o bhal vikunni jo-i. aDhare raju na ko-i.  
 vich ja-ume kar dukj ro-i.  
 kajo Nanak kin biDh gat jo-i. ||1||  
 mehla 3.  
 kal kirat pargat chanan sansar.  
 gurmukj ko-i utre par.  
 yis no nadar kare tis deve.  
 Nanak gurmukj ratan so leve. ||2||  
 pa-orji.  
 bhagta te sesari-a yorh kade na a-i-a.  
 karta ap abhul he na bhule kise da bhula-i-a.  
 bhagat ape meli-an yini sacho sach kama-i-a.  
 sesari ap kju-a-i-an yini kurh bol bol bikj kja-i-a.  
 chalan sar na yanni kam karoDh vis vaDha-i-a.  
 bhagat karan jar chakri yini an-din nam Dhi-a-i-a.  
 dasan das jo-e ke yini vichaju ap gava-i-a.  
 ona kjasme ke dar mukj uyle sache sabad suha-i-a. ||16||  
 shlok mehla 1.  
 sabaji salah yini Dhi-a-i-a ik man.  
 se-i pure sah vakj-te upar larh mu-e.  
 duye bajute rah man ki-a mati kjindi-a.  
 bajut pa-e asgah gote kjaji na niklaji.

Página 146

tiye muhi girah bhukj tikja du-e bha-uki-a.  
kjaDha jo-e su-ah bji kjane si-o dosti.  
 cha-uthe a-i u<sup>N</sup>gh akji mit pavar ga-i-a.  
bji uth rachi-on vad se vareh-a ki pirh baDhi.  
sabhe vela vakjat sabh ye athi bha-o jo-e.  
 Nanak sajjib man vase sacha navan jo-e. ||1||  
 mehra 2.  
 se-i pure sah yini pura pa-i-a.  
athi veparvah rajan ikte rang.  
darsan rup athah virle pa-i-ah.  
 karam pure pura guru pura ya ka bol.  
 Nanak pura ye kare ghate naji tol. ||2||

## Shlok, Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.

Así de Magnánimo como eres, así de magnánimos son Tus Regalos, oh Señor; siendo Bueno, todo lo que haces es también Bueno. Así como eres Verdadero, todo lo que proviene de Ti es Verdad, y nada es falso.  
El observar, recitar, vagar; la vida y la muerte, todo viene de Ti, oh Señor.  
Tú los creaste, y los conservas a todos en Tu Voluntad, oh Tú, el Uno Verdadero. (2)

# Pauri.

Sirve al Verdadero *Guru* sin reservas, y tu duda se irá. Haz las acciones que el *Guru* desea que hagas. Si el Verdadero *Guru* demuestra su Compasión, entonces viviremos en el *Naam*, el Nombre del Señor y encontraremos la Quintaesencia de la Alabanza, a través del *Guru*. Los arrogantes *Manmukjs* están envueltos en la oscuridad de la falsedad, y falsedad es lo que practican. Cuando alcanzamos la Puerta Verdadera, no hablamos nada más que la Verdad, y es entonces cuando el Uno Verdadero nos llama a Su Recinto de Verdad. Dice *Nanak*, el Uno Verdadero es para siempre Verdad, y a través de la Verdad nos fundimos en el Señor. (15)

## Shlok, Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.

La Era de *Kali* es como un cuchillo; los reyes son como carniceros; y la rectitud ha tomado alas. Todo alrededor es la noche oscura de la falsedad, y la Verdad, oh, ¿dónde está la luna de la Verdad? Buscar en vano me ha vuelto loco, y no puedo ver mi Sendero en la oscuridad.

Sufro el dolor del ego, y grito en lamento, dime, oh, dice *Nanak*, ¿Cómo puede uno ser salvado?

(1)

## Mejl *Guru* Amar Das, Tercer Canal Divino.

En la Era de *Kali* la única Luz visible en el mundo es la Oración del Señor. Y excepcional es aquél que cruza nadando el mar de la existencia, a través del *Guru*. A aquél sobre quien está Su Placer, Él lo bendice con Su Gracia. Y entonces dice *Nanak*, recibe la joya del *Naam*, el Nombre del Señor, a través del *Guru*. (2)

# Pauri.

Los Santos y los que siguen las maneras del mundo están separados para siempre; el Creador Mismo nunca está en error, y nadie Lo puede desviar.

A los Santos los une Consigo Mismo, y ellos no practican más que la Verdad. Pero las criaturas mundanas se pierden, y recitando la falsedad no comen más que veneno. No conocen la muerte, y cultivan la lujuria y el enojo en ellos mismos. Los Santos sirven a su Señor, y habitan en Él noche y día. Ellos expulsan al ego de su interior, y se vuelven los Esclavos de los Esclavos del Señor. Gloriosos son sus semblantes en la Puerta del Señor, y a través de la Verdadera Palabra, se ven bellos.

(16)

## Shlok, Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.

Aquéllos que alaban, con su mente concentrada, al Señor en las horas tempranas de la mañana son los verdaderos reyes, porque en el momento propicio, se enfrentan a sí mismos. En la segunda ronda del día, la mente vaga y se dispersa de muchas formas, y uno se pierde y ahoga en las profundidades de la lucha de la vida.

**P. 146.**

En la tercera ronda, uno pone comida en su boca, cuando el hambre y la sed le ladran, pero todo lo que uno come se vuelve polvo; aun así estamos apegados a la comida. En la cuarta ronda uno se siente somnoliento; cierra sus ojos y entra en el mundo del sueño. Y después otra vez se levanta para entrar en la arena de lucha, en la batalla de los cien años. Si uno venera al Señor, día y noche, todos los momentos se vuelven una Alabanza Sagrada. Dice *Nanak*, sólo si el Uno Verdadero viene a nuestra mente, uno es en verdad purificado. (1)

## Mejl *Guru* Angad, Segundo Canal Divino.

Aquéllos que han obtenido al Perfecto Señor, son los verdaderos reyes. Día y noche están en Éxtasis, y viven imbuidos en el Amor del Uno solamente. Excepcional es el que se baña en la Belleza Infinita del Señor. Por buena fortuna conoce al Perfecto *Guru*, Cuyo hablar es Verdad.

Dice *Nanak*, si Él, el Señor, lo satisface a uno, no le quita nada de ninguna forma. (2)